

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Zestaw młynków

Punkt dostarczania sprzętu:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polska

Zaprojektowano w Polsce
Wyprodukowano w Chinach

Producent:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa=
Polska

Infolinia: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@mpotech.eu

Strona www: huslog.eu

PL	1
EN	11
DE.....	20
FR.....	29
ES	38
IT	47
CZ	56

1. Bezpieczeństwo użytkowania	2
2. Specyfikacja techniczna	3
2.1 Dane techniczne	3
2.2 Zawartość opakowania	4
3. Obsługa urządzenia	5
4. Czyszczenie urządzenia	8
5. Objasnienie symboli.....	9
6. Korzystanie z instrukcji	9
7. Gwarancja i serwis	9
8. Deklaracja zgodności UE	10

1. Bezpieczeństwo użytkowania

Zapoznaj się uważnie z podanymi tu wskazówkami. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne lub niezgodne z prawem.

—UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM—

Urządzenie przeznaczone jest do mielenia soli i pieprzu. Produkt nie nadaje się do mielenia innych przypraw. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do zastosowania wewnątrz pomieszczeń, nie może być używane w celach komercyjnych. Producent nie odpowiada za potencjalne konsekwencje wynikające z użytkowania urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem.

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje na temat użytkowania produktu – przeczytaj ją uważnie i zachowaj na przyszłość.

—WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA—

Urządzenie może być obsługiwane i czyszczone przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby z ograniczonymi predyspozycjami mentalnymi lub fizycznymi tylko, gdy są pod nadzorem opiekunów lub po przekazaniu instrukcji użytkowania urządzenia w sposób bezpieczny, rozumiejąc niebezpieczeństwo, jakie niesie ze sobą korzystanie z urządzenia. Urządzenie nie jest zabawką dla dzieci. Dzieci mogą obsługiwać urządzenie wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Nie używaj urządzenia jeśli posiada widoczne ślady uszkodzeń.

—NIE RYZYKUJ—

Urządzenie jest przeznaczone do wykorzystania w kuchniach, domach, mieszkaniach itp. Nie nadaje się do użytkowania na otwartej przestrzeni. Nie korzystaj z urządzenia w miejscach, w których zabrania się korzystania z urządzeń elektrycznych i gdy może to spowodować zakłócenia lub inne zagrożenia. Nie włączaj i nie używaj urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Nie kładź na urządzeniu żadnych przedmiotów łatwopalnych - może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, a nawet pożaru. Nie pozostawiaj działającego urządzenia

bez nadzoru. Nie używaj, ani nie przechowuj urządzenia w warunkach dużego zapalenia, wilgoci czy wysokiej temperatury.

—WODA I INNE PŁYNY—

Nie należy narażać urządzenia na działanie wody i innych płynów. Może to niekorzystnie wpłynąć na pracę i żywotność podzespołów elektronicznych i elektrycznych. Należy unikać pracy w środowisku o dużej wilgotności – może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, a w skrajnych przypadkach porażenia prądem. Nie korzystaj z urządzenia kiedy masz mokre lub wilgotne dłonie.

—PROFESJONALNY SERWIS—

Ten produkt może naprawiać wyłącznie wykwalifikowany serwis producenta lub autoryzowany punkt serwisowy. Naprawa urządzenia przez niewykwalifikowany serwis lub przez nieautoryzowany punkt serwisowy grozi uszkodzeniem urządzenia i utratą gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za problemy spowodowane samodzielnymi modyfikacjami dokonanymi przez użytkownika.

—AKUMULATORY—

Unikaj wystawiania wbudowanego akumulatora na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 0°C / 32°F lub powyżej 45°C / 113°F). Ekstremalne temperatury mogą mieć wpływ na jego żywotność. Unikaj kontaktu akumulatora z płynami i metalowymi przedmiotami, mogą one doprowadzić do całkowitego lub częściowego jego uszkodzenia. Nie demontuj, nie modyfikuj, nie zwieraj ani nie wrzucaj akumulatora do ognia – może to spowodować wybuch i pożar. Akumulator zainstalowany w urządzeniu jest niewymienny.

2. Specyfikacja techniczna

2.1 Dane techniczne

Zestaw młynków - czarny	
Model	HUS1036
Zasilanie	6V ⁼⁼ , 4 x bateria AAA 1,5V ⁼⁼
Pojemność	85 ml
Materiał główny	ABS

Zestaw młynków - srebrny	
Model	HUS1037
Zasilanie	6V ⁼⁼ , 4 x bateria AAA 1,5V ⁼⁼
Pojemność	85 ml
Materiał główny	ABS

Zestaw młynków z bazą ładującą - czarny	
---	--

Model	HUS1033
Zasilanie	5V = 1A
Akumulator	Li-ion 3,7V = 300 mAh, 1,11Wh
Pojemność	100 ml
Materiał główny	ABS

Zestaw młynków na baterie	
Model	HUS1034
Zasilanie	6V=, 4 x bateria AAA 1,5V=
Pojemność	70 ml
Materiał główny	ABS

Zestaw młynków elektrycznych	
Model	HUS1035
Zasilanie	5V = 500mA
Akumulator	Li-ion 3,7V = 300 mAh, 1,11Wh
Pojemność	110 ml
Materiał główny	ABS

2.2 Zawartość opakowania

Model: HUS1036 / HUS1037 / HUS1034

- Zestaw młynków (dwa młynki)
- Podstawka pod młynki (tylko model HUS1034)
- Szczoteczka do czyszczenia
- Instrukcja obsługi

Model: HUS1033

- Zestaw młynków (dwa młynki)
- Baza ładująca
- Przewód USB-C
- Szczoteczka do czyszczenia
- Instrukcja obsługi

Model: HUS1035

- Zestaw młynków (dwa młynki)
- Podstawka pod młynki
- Przewód USB-C (2 szt.)
- Szczoteczka do czyszczenia
- Instrukcja obsługi



Jeśli brakuje którejkolwiek z powyższych pozycji lub jest ona uszkodzona, skontaktuj się ze sprzedawcą.



*Polecamy zachować opakowanie na wypadek ewentualnej reklamacji.
Przechowuj opakowanie poza zasięgiem dzieci.*

Istnieje możliwość pobrania instrukcji obsługi z podanego poniżej adresu internetowego:

<https://huslog.eu>

Lub przez zeskanowanie kodu QR:



3. Obsługa urządzenia

Model: HUS1036 / HUS1037



Zawsze wymieniaj cały komplet baterii na sprawny. Nie mieszaj nowych baterii z częściowo zużytymi. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie.



Trzymaj części ciała (np. palce) oraz wszelkie przedmioty z dala od głowicy urządzenia aby uniknąć obrażeń oraz zniszczenia urządzenia.

Przed pierwszym uruchomieniem należy zainstalować komplet czterech nowych baterii AAA 1,5V= (nie są częścią zestawu). W tym celu otwórz klapy baterii znajdującą się u spodu urządzenia przekręcając ją w pozycję ikony otwartej kłódki. Umieść baterie wewnątrz urządzenia zgodnie z oznaczeniem dodatnich i ujemnych biegunów. Nałóż z powrotem klapy i przekręć ją w pozycję ikony zamkniętej kłódki. Czynność powtórz dla drugiego młynka.

Przed napełnianiem młynków upewnij się, że suwak zasilania ustawiony jest w pozycję **OFF**. Otwórz klapy pojemnika na przyprawy przesuwając ją w kierunku oznaczonym na klapy. Napełnij młynki solą lub pieprzem i zamknij klapy pojemnika na przyprawy.

Pokrętle ziarnistości można ustawić jak gładko młynki będą miały przyprawy. Przekręcaj pokrętle w lewo dla większej ziarnistości lub w prawo dla bardziej gładkiego mielenia. Stopień ziarnistości może zależeć od zastosowanych przypraw. Regulując ziarnistość uważaj żeby przypadkowo nie odkręcić całkowicie pokręta przekręcając nim w lewo. Jeśli to nastąpi, pokrętle ziarnistości można przykręcić z powrotem nakładając je na gwint i przekręcając w przeciwnym kierunku.

Przesuń suwak zasilania w pozycję **ON**. Od teraz przy pochylaniu młynków żarnami w dół będą one automatycznie rozpoczynały mielenie. Przywróć młynek do pozycji pionowej żarnami do góry, żeby zatrzymać jego działanie.

W codziennym użytkowaniu nie ma potrzeby wyłączania zasilania w młynkach, ponieważ nie zużywają one energii w stanie spoczynku. Młynki należy wyłączać

Model: HUS1034



Zawsze wymieniaj cały komplet baterii na sprawny. Nie mieszaj nowych baterii z częściowo zużytymi. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie.



Trzymaj części ciała (np. palce) oraz wszelkie przedmioty z dala od głowicy urządzenia aby uniknąć obrażeń oraz zniszczenia urządzenia.

Przed pierwszym uruchomieniem należy zainstalować komplet czterech nowych baterii AAA 1,5V⁼⁼ (nie są częścią zestawu). W tym celu otwórz klapy baterii znajdującą się na górze urządzenia naciskając przycisk blokady i unosząc klapy. Umieść baterie wewnątrz urządzenia zgodnie z oznaczeniem dodatnich i ujemnych biegunów. Załóż z powrotem klapy i dociśnij ją do momentu zablokowania. Czynność powtórz dla drugiego młynka.

Otwórz klapy pojemnika na przyprawy obracając ją przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, tak żeby strzałka na klapy była skierowana w stronę symbolu otwartej kłódki i pociągając delikatnie za klapy. Napełnij młynki solą lub pieprzem i zamknij klapy pojemnika na przyprawy nakładając klapy strzałką skierowaną w stronę symbolu otwartej kłódki i przekręcając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Pokrętem ziarnistości znajdującym się pod spodem urządzenia można ustawić jak gładko młynki będą miały przyprawy. Przekręcaj pokrętło w lewo dla większej ziarnistości lub w prawo dla bardziej gładkiego mielenia. Stopień ziarnistości może zależeć od zastosowanych przypraw.

Regulując ziarnistość uważaj żeby przypadkowo nie odkręcić całkowicie pokrętła przekręcając nim w lewo. Jeśli to nastąpi, pokrętło ziarnistości można przykręcić z powrotem nakładając je na gwint i przekręcając w przeciwnym kierunku.

Młynek włącza się przez wciśnięcie przycisku zasilania znajdującego się na obudowie urządzenia. Zwolnienie przycisku spowoduje wyłączenie się silnika w urządzeniu.

Model: HUS1033



Przed pierwszym użyciem produktu akumulator urządzenia powinien zostać naładowany do pełna. Dla uzyskania pełnej pojemności akumulatora konieczne może być wykonanie kilku cykli ładowania i rozładowania.



Unikaj nadmiernego rozładowania akumulatora. Może to uszkodzić lub skrócić żywotność akumulatora.



Podczas ładowania urządzenie może się nagrzewać. To normalne zjawisko, które nie powinno wpływać na trwałość ani wydajność urządzenia.

Podłącz bazę ładującą dołączonym przewodem USB-C do zasilanego źródła zasilania (np. adapter USB – nie jest częścią zestawu) o parametrach wyjściowych 5V – 1A. Młynki umieść w bazie ładującej, ładowanie rozpocznie się automatycznie i zostanie zasygnalizowane zaświeceniem się diody LED w młynkach na czerwono. Po naładowaniu dioda LED będzie świecić się na biało.



Trzymaj części ciała (np. palce) oraz wszelkie przedmioty z dala od głowicy urządzenia aby uniknąć obrażeń oraz zniszczenia urządzenia.

Przed napełnianiem młynków upewnij się, że suwak zasilania ustawiony jest w pozycję **OFF**. Odkręć pojemnik na przyprawy zgodnie z ruchem wskazówek zegara i odłącz go od korpusu. Napełnij pojemnik solą lub pieprzem. Trzymając go do góry nogami połącz go z korpusem i przekręć korpus zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Pokrętem ziarnistości można ustawić jak gładko młynki będą miały przyprawy. Przekręcaj pokrętem w lewo dla większej ziarnistości lub w prawo dla bardziej gładkiego mielenia. Stopień ziarnistości może zależeć od zastosowanych przypraw.

Przesuń suwak zasilania w pozycję **ON**. Od teraz przy pochylaniu młynków żarnami w dół będą one automatycznie rozpoczynały mielenie. Przywróć młynek do pozycji pionowej żarnami do góry, żeby zatrzymać jego działanie.

W codziennym użytkowaniu nie ma potrzeby wyłączenia zasilania w młynkach, ponieważ nie zużywają one energii w stanie spoczynku. Młynki należy wyłączać jedynie na potrzeby uzupełniania lub wymiany baterii.

Model: HUS1035



Przed pierwszym użyciem produktu akumulator urządzenia powinien zostać naładowany do pełna. Dla uzyskania pełnej pojemności akumulatora konieczne może być wykonanie kilku cykli ładowania i rozładowania.



Unikaj nadmiernego rozładowania akumulatora. Może to uszkodzić lub skrócić żywotność akumulatora.



Podczas ładowania urządzenie może się nagrzewać. To normalne zjawisko, które nie powinno wpływać na trwałość ani wydajność urządzenia.

Wtyk USB-C dołączonych przewodów podłącz do złączy USB-C znajdujących się u góry urządzeń, drugie końce przewodów podłącz do zasilanego źródła zasilania (np. adapter USB – nie jest częścią zestawu) o parametrach wyjściowych 5V – 500mA. Podświetlenie wokół złączy USB-C zaświeci się na biało. Po naładowaniu dioda LED będzie świecić się na biało.



Trzymaj części ciała (np. palce) oraz wszelkie przedmioty z dala od głowicy urządzenia aby uniknąć obrażeń oraz zniszczenia urządzenia.

Otwórz klapkę pojemnika na przyprawy na górze urządzenia obracając ją przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i unosząc ją delikatnie. Napełnij młynki solą lub pieprzem, uważając żeby nie przekroczyć maksymalnego poziomu oznaczonego po wewnętrznej stronie pojemnika na przyprawy. Zamknij klapkę pojemnika nakładając ją na otwór w pojemniku i przekręć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Pierścieniem znajdującym się na dole urządzeń można ustawić jak gładko młynki będą miały przyprawy. Przekręć pierścień w prawo dla większej ziarnistości lub w lewo dla bardziej gładkiego mielenia. Stopień ziarnistości może zależeć od zastosowanych przypraw.

Młynek włącza się przez wciśnięcie przycisku zasilania znajdującego się na obudowie urządzenia. Zwolnienie przycisku spowoduje wyłączenie się silnika w urządzeniu.

4. Czyszczenie urządzenia



OSTRZEŻENIE! Urządzenia nie można zanurzać w wodzie, myć pod strumieniem bieżącej wody lub w zmywarce!



Czyszczenie może odbywać się tylko, gdy urządzenie jest wyłączone, ostygło oraz nie jest podłączone źródła zasilania.



Nie stosuj do czyszczenia żadnych środków chemicznych, alkalicznych, ściernych lub dezynfekujących, ponieważ mogą szkodliwie wpływać na elementy urządzenia.

Powierzchnię obudowy urządzenia można czyścić za pomocą papierowego ręcznika lub miękkiej ściereczki. Przy trudniejszych do usunięcia zabrudzeniach można użyć lekko zwilżonego papierowego ręcznika lub miękkiej ściereczki.

Pozostałości mielonych przypraw w okolicy głowicy można czyścić dołączoną do zestawu szczoteczką.

Model: HUS1033

Pojemnik na przyprawy można przepłukać pod bieżącą wodą. Nie należy go jednak zanurzać w wodzie ani myć w zmywarce. Po przepłukaniu pojemnika należy pozostawić go do całkowitego osuszenia przed napełnieniem solą lub pieprzem.

Pozostałości mielonych przypraw w okolicy głowicy można czyścić dołączoną do zestawu szczoteczką.

5. Objaśnienie symboli



Opakowanie urządzenia można poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.



Symbol oznaczający teksturę falistą (materiał opakowania).



Symbol oznacza, że w opakowaniu znajduje się instrukcja obsługi, z którą należy się zapoznać przed rozpoczęciem użytkowania.



Znak oznacza, że produkt przeznaczony jest do kontaktu z żywnością.



Zgodnie z Dyrektywą WEEE 2012/19/UE produkt oznaczony jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci. Produktu nie wolno wyrzucać wraz odpadami komunalnymi, ale należy dostarczyć go do wyznaczonego punktu zbiórki i recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, który utylizuje takie niebezpieczne odpady. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji o punktach usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, należy skierować się do administracji gminnej lub sprzedawcy urządzenia.



Symbolem selektywnej zbiórki oznacza się baterie i akumulatory, które muszą być wyrzucane do specjalnie oznakowanych pojemników, oddawane do punktów przyjmowania odpadów specjalnych lub sprzedawcom sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Nie wolno ich wyrzucać z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Utylizując baterie i akumulatory stosuj się do lokalnych przepisów oraz prawa UE.

6. Korzystanie z instrukcji

Bez uprzedniej pisemnej zgody producenta żadna część niniejszej instrukcji obsługi nie może być powielana, rozpowszechniana, tłumaczona ani przekazywana w jakiegokolwiek formie czy przy użyciu jakichkolwiek środków elektronicznych bądź mechanicznych, w tym przez tworzenie fotokopii, rejestrowanie lub przechowywanie w jakichkolwiek systemach przechowywania i udostępniania informacji.

Wszystkie marki i nazwy produktów są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi danych firm.

7. Gwarancja i serwis

Produkt ma 2 lata gwarancji, licząc od daty sprzedaży produktu. W przypadku usterki produkt należy zwrócić do sklepu, w którym został zakupiony, pamiętając o

konieczności okazania dowodu zakupu. Produkt powinien być kompletny i najlepiej, gdyby był umieszczony w oryginalnym opakowaniu.

8. Deklaracja zgodności UE



mPTech sp. z o.o. oświadcza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. „Nowego podejścia” Unii Europejskiej.

USER MANUAL

Grinder set

Equipment Delivery Point:

mPTech Sp. z o.o.
Krakowska 119
50-428 Wrocław
Poland

Designed in Poland
Made In China

Manufacturer:

mPTech Sp. z o.o.
Nowogrodzka 31
00-511 Warsaw
Poland

Helpline: (+48 71) 71 77 400

Email: pomoc@mpotech.eu

Website: huslog.eu

TABLE OF CONTENTS

1. Safety of use	11
2. Technical specification	13
2.1 Technical data	13
2.2 Package contents	14
3. Using the device.....	14
4. Cleaning the device.....	17
5. Symbol explanation	18
6. Using the manual.....	18
7. Warranty and service.....	19
8. EU Declaration of conformity.....	19

1. Safety of use

Please read the tips provided here carefully. Failure to follow these instructions may be dangerous or illegal.

—INTENDED USE—

The device is intended for grinding salt and pepper. The product is not suitable for grinding other spices. The device is intended for indoor use only and cannot be used for commercial purposes. The manufacturer is not responsible for potential consequences resulting from using the device contrary to its intended use.

This manual contains important information on the use of the product - please read it carefully and keep it for future reference.

—IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS—

The device may be operated and cleaned by children over 8 years of age and persons with limited mental or physical predispositions only if they are under the

supervision of guardians or after being provided with instructions for using the device in a safe manner, understanding the dangers posed by using the device. The device is not a toy for children. Children may only operate the device under the supervision of an adult. Do not use the device if it shows visible signs of damage.

—DON'T RISK—

The device is intended for use in kitchens, houses, apartments, etc. It is not suitable for use in open spaces. Do not use the device in places where the use of electrical devices is prohibited or where doing so may cause interference or other hazards. Do not turn on or use the device near flammable materials. Do not place any flammable objects on the device - this may damage the device or even cause a fire. Do not leave a working device unattended. Do not use or store the device in dusty, humid or high temperature conditions.

—WATER AND OTHER FLUIDS—

Do not expose the device to water or other liquids. This may adversely affect the operation and life of electronic and electrical components. Avoid working in a high-humidity environment - this may damage the device and, in extreme cases, cause electric shock. Do not use the device when your hands are wet or damp.

—QUALIFIED SERVICE—

Only qualified personnel or an authorized service centre may install or repair this product. Repairing by an unauthorized or unqualified service may cause device damage and warranty loss. The manufacturer is not responsible for problems caused by unauthorized modifications to the equipment made by the user.

—BATTERIES—

Avoid exposing the built-in battery to very low or very high temperatures (below 0°C / 32°F or above 45°C / 113°F). Extreme temperatures may affect its service life. Avoid contact of the battery with liquids and metal objects, as they may damage it completely or partially. Do not disassemble, modify, short-circuit or throw the battery into fire - it may cause explosion and fire. The battery installed in the device is non-replaceable.

2. Technical specification

2.1 Technical data

Grinder set – black	
Model	HUS1036
Lot number	613407
Power supply	6V=, 4 x 1,5V= AAA battery
Capacity	85 ml
Material	ABS

Grinder set - silver	
Model	HUS1037
Lot number	613407
Power supply	6V=, 4 x 1,5V= AAA battery
Capacity	85 ml
Material	ABS

Grinder set with charging base - black	
Model	HUS1033
Lot number	613407
Power supply	5V = 1A
Battery	Li-ion 3,7V = 300 mAh, 1,11Wh
Capacity	100 ml
Material	ABS, stainless steel

Grinder Set – Battery-Powered	
Model	HUS1034
Power supply	6V=, 4 x bateria AAA 1,5V=
Capacity	70 ml
Main Material	ABS

Electric Grinder Set	
Model	HUS1035
Power supply	5V = 500mA
Battery	Li-ion 3,7V = 300 mAh, 1,11Wh
Capacity	110 ml
Main Material	ABS

2.2 Package contents

Model: HUS1036 / HUS1037 / HUS1034

- Grinder set (two grinders)
- Stand for grinders (only model HUS1034)
- Cleaning brush
- User manual

Model: HUS1033

- Grinder set – black (two grinders)
- Charging base
- Cleaning brush
- User manual

Model: HUS1035

- Grinder set (two grinders)
- Stand for grinders
- USB-C cable (2 pcs.)
- Cleaning brush
- User manual



If any of the above items is missing or damaged, please contact your dealer.



We advise to keep the container in case of any complaints. Keep the packaging out of reach of children.

You print a version of the user manual with the large font size or download it from the web address below:

<https://mptech.eu/support-huslog>

Or by scanning the QR code:



3. Using the device

Model: HUS1036 / HUS1037



Always replace the entire battery set with a functional one. Do not mix new batteries with partially used ones. If the device will not be used for a long time, remove the batteries.



Keep body parts (e.g. fingers) and other objects away from the device head to avoid injury and damage to the device.

Before starting for the first time, install a set of four new 1.5V= AAA batteries (not included). To do this, open the battery cover located at the bottom of the device by turning it to the position of the open padlock icon. Place the batteries inside the

device according to the positive and negative polarity markings. Put the battery cover back on and turn it to the closed padlock icon position. Repeat the operation for the second grinder.

Before filling the grinders, make sure the power switch is in the **OFF** position. Open the flap of the spice container by sliding it in the direction indicated on the flap. Fill the grinders with salt or pepper and close the lid of the spice container.

The coarseness knob allows you to set how smoothly the grinders will grind spices. Turn the knob left for a coarser grind or right for a finer grind. The degree of granularity may depend on the spices used.

When adjusting the coarseness, be careful not to accidentally unscrew the knob completely by turning it to the left. If this occurs, the coarseness knob can be screwed back on by placing it over the thread and turning in the opposite direction. Turn the power switch to the **ON** position. From now on, when you tilt the grinders with the grinding core down, they will automatically start grinding. Return the grinder to a vertical position with the grinding core up to stop it.

In everyday use, there is no need to turn power switch to OFF position, because the device do not consume energy when idle. Grinders should only be turned off to refill or replace batteries.

Model: HUS1034



Always replace the entire set of batteries with a working set. Do not mix new batteries with partially used ones. If the device will not be used for an extended period, remove the batteries.



Keep body parts (e.g., fingers) and any objects away from the device's head to avoid injury and damage to the device.

Before first use, install a set of four new AAA 1.5V= batteries (not included). To do this, open the battery cover located at the top of the device by pressing the lock button and lifting the cover. Place the batteries inside the device according to the positive and negative pole markings. Reattach the cover and press it until it locks. Repeat this process for the second grinder.

Open the spice container lid by turning it counterclockwise so that the arrow on the lid points towards the open lock symbol and gently pulling the lid. Fill the grinders with salt or pepper and close the spice container lid by placing the lid with the arrow pointing towards the open lock symbol and turning it clockwise.

The grind knob located at the bottom of the device can be used to set how finely the grinders will mill the spices. Turn the knob to the left for coarser grinding or to the right for finer grinding. The degree of coarseness may depend on the spices used.

When adjusting the coarseness, be careful not to accidentally unscrew the knob completely by turning it to the left. If this happens, the grind knob can be screwed back on by placing it on the thread and turning it in the opposite direction.

The grinder is turned on by pressing the power button located on the device's casing. Releasing the button will turn off the motor in the device.

Model: HUS1033



Before using the product for the first time, the device's battery should be fully charged. It may be necessary to perform several charging and discharging cycles to obtain the full capacity of the battery.



Avoid over-discharging the battery. This may damage or shorten the life of the battery.



The device may become warm while charging. This is a normal phenomenon and should not affect the durability or performance of the device.

Connect the charging base with the included USB-C cable to a power source (e.g. USB adapter - not included) with output parameters of 5V = 1A.

Place the grinders in the charging base, charging will start automatically and will be indicated by the LED in the grinders turning red. Once charged, the LED will glow white.



Keep body parts (e.g. fingers) and other objects away from the device head to avoid injury and damage to the device.

Before filling the grinders, make sure the power switch is in the **OFF** position. Unscrew the spice container clockwise and detach it from the body. Fill the container with salt or pepper. Holding it upside down, connect it to the body and turn the body clockwise.

The coarseness knob allows you to set how smoothly the grinders will grind spices. Turn the knob left for a coarser grind or right for a finer grind. The degree of granularity may depend on the spices used.

When adjusting the coarseness, be careful not to accidentally unscrew the knob completely by turning it to the left. If this occurs, the coarseness knob can be screwed back on by placing it over the thread and turning in the opposite direction.

Turn the power switch to the **ON** position. From now on, when you tilt the grinders with the grinding core down, they will automatically start grinding. Return the grinder to a vertical position with the grinding core up to stop it.

In everyday use, there is no need to turn power switch to OFF position, because the device do not consume energy when idle. Grinders should only be turned off to refill or replace batteries.

Model: HUS1035

Before first use, the device's battery should be fully charged. To achieve full battery capacity, several charge and discharge cycles may be necessary.



Avoid excessive battery discharge. This may damage or shorten the battery's lifespan.



During charging, the device may heat up. This is a normal phenomenon and should not affect the device's durability or performance.

Connect the USB-C plug of the included cables to the USB-C ports located at the top of the devices, and the other ends of the cables to a powered power source (e.g., USB adapter - not included) with output parameters of 5V = 500mA. The illumination around the USB-C ports will light up white. Once charged, the LED will glow white.

Keep body parts (e.g., fingers) and any objects away from the device's head to avoid injury and damage to the device.

Open the spice container lid at the top of the device by turning it counterclockwise and gently lifting it. Fill the grinders with salt or pepper, being careful not to exceed the maximum level marked inside the spice container. Close the container lid by placing it over the opening and turning it clockwise.

The ring located at the bottom of the devices can be used to set how finely the grinders will mill the spices. Turn the ring to the right for coarser grinding or to the left for finer grinding. The degree of coarseness may depend on the spices used.

The grinder is turned on by pressing the power button located on the device's casing. Releasing the button will turn off the motor in the device.

4.Cleaning the device



WARNING! The device cannot be immersed in water, washed under running water or in a dishwasher!



Make sure your hands are dry before cleaning the unit. The device has to cool down and be disconnected from the power supply.



Do not use any chemical, alkaline, abrasive or disinfectant for cleaning as they may have a harmful effect on the device's components.

The surface of the device housing can be cleaned with a paper towel or soft cloth. For dirt that is more difficult to remove, you can use a slightly damp paper towel or soft cloth.

Remains of ground spices around the head can be cleaned with the brush included in the set.

Model: HUS1033

The spice container can be rinsed under running water. However, it should not be immersed in water or washed in the dishwasher. After rinsing the container, allow it to dry completely before filling with salt or pepper.

Remains of ground spices around the head can be cleaned with the brush included in the set.

5. Symbol explanation



The packaging of the device can be recycled in accordance with local regulations.



Symbol for corrugated cardboard (packaging material).



The symbol means that there is an instruction manual in the package, which should be read before use.



The mark means that the product is intended for contact with food.



In accordance with the WEEE Directive 2012/19/EU, the product is marked with the symbol of a crossed-out waste container. The product must not be disposed of as municipal waste, but should be delivered to a designated

collection and recycling point for waste electrical and electronic equipment that disposes of such hazardous waste. Collecting this type of waste in separate places and proper recovery process contribute to the protection of natural resources. Correct recycling of waste electrical and electronic equipment has a beneficial impact on human health and the environment. For information on disposal points for used electrical and electronic equipment, please contact the municipal administration or the seller of the device.



The selective collection symbol denotes batteries and accumulators, which must be thrown away into specially marked containers, delivered to special waste collection points or to sellers of electrical and electronic equipment. They must not be disposed of as unsorted municipal waste.

When disposing of batteries and accumulators, comply with local regulations and EU law.

6. Using the manual

Without the prior written consent of the manufacturer, no part of this manual may be reproduced, distributed, translated or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or storing in any information storage and retrieval system.

All brand and product names are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

7. Warranty and service

The product is under warranty for 2 years from the date of sale of the product, except for accessories and consumables which are under warranty for 6 months. If you need to make use of a warranty claim, please contact the manufacturer's helpline or point of sale. The product returned for warranty claim should be complete and best in its original packaging.

8. EU Declaration of conformity



mPTech sp. z o.o. hereby declares that the product complies with all relevant provisions of the so-called the 'New Approach' Directive of the European Union.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Mühlenset

Anlieferungsstelle für Geräte:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polen

Entwickelt in Polen
Hergestellt in China

Hersteller:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polen

Hotline: (+48 71) 71 77 400

E-Mail: pomoc@mpotech.eu

Webseite: huslog.eu

1. Nutzungssicherheit	20
2. Technische Spezifikation	22
2.1 Technische Daten.....	22
2.2 Inhalt der Verpackung.....	23
3. Bedienung des Gerätes	23
4. Reinigung des Geräts	27
5. Erläuterung von Symbolen	27
6. Benutzung der Bedienungsanleitung	28
7. Garantie und Service.....	28
8. EU-Konformitätserklärung	28

1. Nutzungssicherheit

Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch. Ihre Nichtbeachtung kann gefährlich oder illegal sein.

—BESTIMMUNGSGEMÄSSE NUTZUNG—

Das Gerät ist zum Mahlen von Salz und Pfeffer bestimmt. Das Produkt ist nicht zum Mahlen von anderen Gewürzen geeignet. Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt und darf nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden. Der Hersteller haftet nicht für mögliche Folgen, die sich aus dem nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch des Geräts ergeben.

Diese Anleitung enthält wichtige Informationen zur Nutzung des Produkts - lesen Sie die Anleitung aufmerksam und bewahren Sie sie für die Zukunft auf.

—WICHTIGE HINWEISE ZUR SICHERHEIT—

Das Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten geistigen oder körperlichen Fähigkeiten nur dann bedient und gereinigt werden, wenn sie von ihren Betreuern beaufsichtigt werden oder eine Unterweisung in die sichere Handhabung des Gerätes erhalten haben und sich der damit verbundenen

Gefahren bewusst sind. Das Gerät ist kein Spielzeug für Kinder. Kinder dürfen das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen bedienen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbar beschädigt ist.

—GEHEN SIE KEIN RISIKO EIN—

Das Gerät ist für den Einsatz in Küchen, Häusern, Wohnungen u.ä. vorgesehen. Es ist nicht für den Einsatz im Freien geeignet. Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen der Gebrauch von elektrischen Geräten verboten ist und wo es Störungen oder andere Gefährdungen verursachen kann. Schalten Sie das Gerät nicht ein und verwenden Sie es nicht in der Nähe von brennbaren Materialien. Legen Sie keine leicht entflammaren Gegenstände auf das Gerät – dies kann zur Beschädigung des Geräts oder sogar zu einem Brand führen. Lassen Sie das Gerät im Betrieb nicht ohne Aufsicht. Benutzen oder lagern Sie das Gerät nicht in stark staubiger, feuchter oder heißer Umgebung.

—WASSER UND ANDERE FLÜSSIGKEITEN—

Das Gerät darf nicht der Einwirkung von Wasser oder anderen Flüssigkeiten ausgesetzt werden. Dies kann sich negativ auf den Betrieb und die Nutzungsdauer elektronischer und elektrischer Teile auswirken. Vermeiden Sie Arbeiten in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit - dies kann zu Beschädigungen des Geräts und im Extremfall zu einem Stromschlag führen. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Ihre Hände nass oder feucht sind.

—PROFESSIONELLER SERVICE—

Dieses Produkt darf nur vom qualifizierten Kundendienst des Herstellers oder von einer autorisierten Servicestelle repariert werden. Eine Reparatur des Gerätes durch eine nicht qualifizierte oder nicht autorisierte Servicestelle kann das Gerät beschädigen und den Verlust der Garantie zur Folge haben. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Probleme, die durch Eigenveränderung des Geräts durch den Benutzer entstehen.

—AKKUS—

Vermeiden Sie es, den eingebauten Akku sehr niedrigen oder sehr hohen Temperaturen auszusetzen (unter 0 °C / 32 °F oder über 45 °C / 113 °F). Extreme Temperaturen können seine Lebensdauer beeinträchtigen. Der Kontakt des Akkus mit Flüssigkeiten und Metallgegenständen ist zu vermeiden, weil dies zu einer vollständigen oder teilweisen Beschädigung führen kann. Der Akku darf nicht zerlegt, modifiziert, kurzgeschlossen oder ins Feuer geworfen werden – dies kann eine Explosion und einen Brand zur Folge haben. Der im Gerät eingebaute Akku ist nicht austauschbar.

2. Technische Spezifikation

2.1 Technische Daten

Mühlenset - schwarz	
Modell	HUS1036
Chargennummer	613407
Energieversorgung	6 V $\approx$, 4 x AAA-Batterie 1,5 V $\approx$
Fassungsvermögen	85 ml
Hauptmaterial	ABS

Mühlenset - silbern	
Modell	HUS1037
Chargennummer	613407
Energieversorgung	6 V $\approx$, 4 x AAA-Batterie 1,5 V $\approx$
Fassungsvermögen	85 ml
Hauptmaterial	ABS

Mühlenset mit Ladestation - schwarz	
Modell	HUS1033
Chargennummer	613407
Energieversorgung	5V $\approx$ 1A
Akku	Li-ion 3,7V $\approx$ 300 mAh, 1,11Wh
Fassungsvermögen	100 ml
Hauptmaterial	ABS

Mühlenset – Batteriebetrieben	
Modell	HUS1034
Energieversorgung	6 V $\approx$, 4 x AAA-Batterie 1,5 V $\approx$
Fassungsvermögen	70 ml
Hauptmaterial	ABS

Elektrisches Mühlenset	
Modell	HUS1035
Energieversorgung	5V $\approx$ 500mA
Akku	Li-ion 3,7V $\approx$ 300 mAh, 1,11Wh
Fassungsvermögen	110 ml
Hauptmaterial	ABS

2.2 Inhalt der Verpackung

Modell: HUS1036 / HUS1037 / HUS1034

- Mühlenset (zwei Mühlen)
- Ständer für Mühlen (nur Modell HUS1034)
- Reinigungsbürste
- Bedienungsanleitung

Modell: HUS1033

- Mühlenset (zwei Mühlen)
- Ladestation
- USB-C-Anschlusskabel
- Reinigungsbürste
- Bedienungsanleitung

Model: HUS1035

- Mühlenset (zwei Mühlen)
- Ständer für Mühlen
- USB-C-Kabel (2 Stk.)
- Reinigungsbürste
- Bedienungsanleitung



Sollte einer der oben genannten Artikel fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich an den Verkäufer.



Wir empfehlen, die Verpackung für den Fall einer eventuellen Beanstandung aufzubewahren. Bewahren Sie die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Die Bedienungsanleitung kann unter der unten angegebenen Webadresse heruntergeladen werden:

<https://mptech.eu/support-huslog>

Sie können auch den QR-Code scannen:



3. Bedienung des Gerätes

Modell: HUS1036 / HUS1037



Ersetzen Sie immer den gesamten Batteriesatz durch einen funktionsfähigen Satz. Mischen Sie keine neuen Batterien mit teilweise aufgebrauchten. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien heraus.



Halten Sie Körperteile (z. B. Finger) und Gegenstände vom Kopf des Geräts fern, um Verletzungen und Schäden am Gerät zu vermeiden.

Vor der ersten Inbetriebnahme ist ein Satz von vier neuen Batterien AAA 1,5V einzulegen= (nicht im Set enthalten). Öffnen Sie dazu die Batteriefachklappe auf der Unterseite des Geräts, indem Sie diese in die Position des Symbols für ein geöffnetes Vorhängeschloss umdrehen. Platzieren Sie die Batterien im Gerät entsprechend den Markierungen der Plus- und Minuspole. Bringen Sie die Klappe wieder an und drehen Sie sie in die Position des Symbols für ein geschlossenes Vorhängeschloss. Wiederholen Sie den Vorgang für die zweite Mühle.

Bevor Sie die Mühlen befüllen, vergewissern Sie sich, dass der Schieberegler in der Position **OFF** steht. Öffnen Sie die Klappe des Gewürzbehälters, indem Sie diese in die auf der Klappe markierte Richtung schieben. Füllen Sie die Mühlen mit Salz oder Pfeffer und schließen Sie die Klappe des Gewürzbehälters.

Mit dem Körnungsregler können Sie einstellen, wie fein die Mühlen die Gewürze mahlen sollen. Drehen Sie den Knopf nach links für eine gröbere Körnung oder nach rechts für eine feinere Körnung. Der Körnungsgrad kann von den verwendeten Gewürzen abhängen.

Achten Sie beim Einstellen der Körnung darauf, dass Sie den Regler nicht versehentlich ganz lösen, indem Sie ihn nach links drehen. In diesem Fall kann der Körnungsregler wieder angeschraubt werden, indem er auf das Gewinde aufgesetzt und in die entgegengesetzte Richtung gedreht wird.

Schieben Sie den Schieberegler in die Position **ON**. Wenn Sie jetzt die Mühlen mit dem Mahlgang nach unten kippen, beginnen sie automatisch zu mahlen. Bringen Sie die Mühle wieder in die vertikale Position, mit dem Mahlgang nach oben, um den Betrieb zu stoppen.

Beim täglichen Gebrauch ist es nicht nötig, die Mühlen abzuschalten, da sie im Ruhezustand keine Energie verbrauchen. Die Mühlen sind nur zum Nachfüllen oder Wechseln der Batterien auszuschalten.

Modell: HUS1034



Tauschen Sie immer den gesamten Batteriesatz gegen einen funktionierenden aus. Mischen Sie keine neuen Batterien mit teilweise entladenen. Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, entfernen Sie die Batterien.



Halten Sie Körperteile (z.B. Finger) und Gegenstände von der Geräteöffnung fern, um Verletzungen und Schäden am Gerät zu vermeiden.

Vor der ersten Verwendung installieren Sie einen Satz von vier neuen AAA 1,5V=Batterien (nicht enthalten). Öffnen Sie dazu die Batteriefachabdeckung oben am Gerät, indem Sie den Verriegelungsknopf drücken und die Abdeckung anheben. Legen Sie die Batterien gemäß den Markierungen der positiven und negativen Pole in das Gerät ein. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf und drücken Sie sie, bis sie einrastet. Wiederholen Sie diesen Vorgang für die zweite Mühle.

Öffnen Sie den Deckel des Gewürzbehälters, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen, sodass der Pfeil auf dem Deckel zum Symbol des offenen Schlosses zeigt, und ziehen Sie den Deckel vorsichtig ab. Füllen Sie die Mühlen mit Salz oder Pfeffer und schließen Sie den Gewürzbehälterdeckel, indem Sie den Deckel mit dem Pfeil in Richtung des Symbols des offenen Schlosses aufsetzen und im Uhrzeigersinn drehen.

Der Mahlknopf am Boden des Geräts kann verwendet werden, um die Feinheit der Gewürzmühle einzustellen. Drehen Sie den Knopf nach links für gröberes Mahlen oder nach rechts für feineres Mahlen. Der Grad der Körnung kann von den verwendeten Gewürzen abhängen.

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Körnung einstellen, um den Knopf nicht versehentlich vollständig abzuschrauben, indem Sie ihn nach links drehen. Sollte dies passieren, kann der Mahlknopf wieder aufgeschraubt werden, indem er auf das Gewinde gesetzt und in die entgegengesetzte Richtung gedreht wird.

Die Mühle wird durch Drücken des Netzschalters am Gehäuse des Geräts eingeschaltet. Das Loslassen des Schalters schaltet den Motor im Gerät aus.

Modell: HUS1033



Bevor Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen, sollte der Akku des Geräts vollständig aufgeladen werden. Es kann sein, dass Sie den Akku mehrmals laden und entladen müssen, bis er seine volle Leistung erreicht hat.



Vermeiden Sie eine Überentladung des Akkus. Dies kann den Akku beschädigen oder seine Lebensdauer verkürzen.



Das Gerät kann während des Ladevorgangs warm werden. Dies ist ein normaler Vorgang und sollte die Lebensdauer oder Leistung des Geräts nicht beeinträchtigen.

Schließen Sie die Ladestation mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel an eine Stromquelle (z. B. USB-Adapter - nicht im Lieferumfang enthalten) mit den Ausgangsparametern 5V = 1A.

Platzieren Sie die Mühlen in der Ladestation, der Ladevorgang beginnt automatisch und wird durch das Aufleuchten der LED in den Mühlen in Rot signalisiert. Sobald das Gerät aufgeladen ist, leuchtet die LED weiß.



Halten Sie Körperteile (z. B. Finger) und Gegenstände vom Kopf des Geräts fern, um Verletzungen und Schäden am Gerät zu vermeiden.

Bevor Sie die Mühlen befüllen, vergewissern Sie sich, dass der Schieberegler in der Position **OFF** steht. Schrauben Sie den Gewürzbehälter im Uhrzeigersinn ab und nehmen Sie ihn vom Gehäuse ab. Füllen Sie den Behälter mit Salz oder Pfeffer. Halten Sie ihn mit dem Kopf nach unten, verbinden Sie ihn mit dem Gehäuse und drehen Sie das Gehäuse im Uhrzeigersinn.

Mit dem Körnungsregler können Sie einstellen, wie fein die Mühlen die Gewürze mahlen sollen. Drehen Sie den Knopf nach links für eine gröbere Körnung oder nach rechts für eine feinere Körnung. Der Körnungsgrad kann von den verwendeten Gewürzen abhängen.

Schieben Sie den Schieberegler in die Position **ON**. Wenn Sie jetzt die Mühlen mit dem Mahlgang nach unten kippen, beginnen sie automatisch zu mahlen. Bringen Sie die Mühle wieder in die vertikale Position, mit dem Mahlgang nach oben, um den Betrieb zu stoppen.

Beim täglichen Gebrauch ist es nicht nötig, die Mühlen abzuschalten, da sie im Ruhezustand keine Energie verbrauchen. Die Mühlen sind nur zum Nachfüllen oder Wechseln der Batterien auszuschalten.

Modell: HUS1035



Vor der ersten Verwendung sollte der Akku des Geräts vollständig aufgeladen werden. Um die volle Akkukapazität zu erreichen, können mehrere Lade- und Entladezyklen erforderlich sein.



Vermeiden Sie eine übermäßige Entladung des Akkus. Dies kann den Akku beschädigen oder seine Lebensdauer verkürzen.



Während des Ladevorgangs kann sich das Gerät erwärmen. Dies ist ein normales Phänomen und sollte die Haltbarkeit oder Leistung des Geräts nicht beeinträchtigen.

Schließen Sie den USB-C-Stecker der mitgelieferten Kabel an die USB-C-Anschlüsse oben an den Geräten an und die anderen Enden der Kabel an eine Stromquelle (z.B. USB-Adapter - nicht enthalten) mit Ausgangsparametern von 5V = 500mA. Die Beleuchtung um die USB-C-Anschlüsse leuchtet weiß. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die LED weiß.

Halten Sie Körperteile (z.B. Finger) und Gegenstände von der Geräteöffnung fern, um Verletzungen und Schäden am Gerät zu vermeiden.

Öffnen Sie den Deckel des Gewürzbehälters oben am Gerät, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen und vorsichtig anheben. Füllen Sie die Mühlen mit Salz

oder Pfeffer und achten Sie darauf, das maximale Niveau im Gewürzbehälter nicht zu überschreiten. Schließen Sie den Behälterdeckel, indem Sie ihn über die Öffnung setzen und im Uhrzeigersinn drehen.

Der Ring am Boden der Geräte kann verwendet werden, um die Feinheit der Gewürzmühle einzustellen. Drehen Sie den Ring nach rechts für gröberes Mahlen oder nach links für feineres Mahlen. Der Grad der Körnung kann von den verwendeten Gewürzen abhängen.

Die Mühle wird durch Drücken des Netzschalters am Gehäuse des Geräts eingeschaltet. Das Loslassen des Schalters schaltet den Motor im Gerät aus.

4. Reinigung des Geräts



WARNUNG! Das Gerät darf nicht in Wasser getaucht, unter fließendem Wasser oder in der Geschirrspülmaschine gewaschen werden!



Die Reinigung kann nur erfolgen, wenn das Gerät ausgeschaltet, abgekühlt und an die Stromquelle nicht angeschlossen ist.



Verwenden Sie zur Reinigung keine Chemie-, Alkali-, Scheuer- oder Desinfektionsmittel, da diese die Geräteteile beeinträchtigen können.

Die Oberfläche des Gerätegehäuses kann mit einem Papiertuch oder einem weichen Tuch gereinigt werden. Bei stärkeren Verschmutzungen kann ein leicht angefeuchtetes Papiertuch oder ein weiches Tuch verwendet werden.

Die Reste von gemahlenen Gewürzen um den Kopf herum können mit der mitgelieferten Bürste entfernt werden.

Modell: HUS1033

Der Gewürzbehälter kann unter fließendem Wasser abgespült werden. Er darf jedoch nicht in Wasser getaucht oder in der Spülmaschine gereinigt werden. Lassen Sie den Behälter nach dem Abspülen vollständig trocknen, bevor Sie ihn mit Salz oder Pfeffer füllen.

Die Reste von gemahlenen Gewürzen um den Kopf herum können mit der mitgelieferten Bürste entfernt werden.

5. Erläuterung von Symbolen



Die Verpackung des Geräts kann entsprechend den örtlichen Vorschriften recycelt werden.



Symbol für Wellpappe (Verpackungsmaterial).



Das Symbol bedeutet, dass der Verpackung eine Bedienungsanleitung beiliegt, welche vor dem Gebrauch zu lesen ist.



Dieses Symbol bedeutet, dass dies ein lebensmittelechtes Produkt ist.



Gemäß der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU ist das Produkt mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Das Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zu einer bestimmten



Sammel- und Entsorgungsstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte gebracht werden, wo solche gefährlichen Abfälle entsorgt werden. Die

Sammlung dieser Art von Abfällen an separaten Stellen und ein entsprechendes Verwertungsverfahren tragen zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei. Das sachgemäße Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten wirkt sich positiv auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt aus. Für Informationen über die Entsorgungsstellen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung oder an Ihren Gerätehändler.



Mit dem Symbol für die getrennte Entsorgung werden Batterien und Akkus gekennzeichnet, die in speziell gekennzeichneten Behältern zu entsorgen sind, die bei speziellen Sammelstellen oder bei Händlern von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben sind. Sie dürfen nicht mit dem

Restmüll entsorgt werden. Bei der Entsorgung von Batterien und Akkus sind die örtlichen Vorschriften und das EU-Recht zu beachten.

6. Benutzung der Bedienungsanleitung

Ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Herstellers darf kein Teil dieser Bedienungsanleitung in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, einschließlich Fotokopie, Aufzeichnung oder Speicherung in einem Informationsspeicher- und -abrufsystem, vervielfältigt, verbreitet, übersetzt oder übertragen werden.

Alle Marken- und Produktnamen sind Markenzeichen oder geschützte Markenzeichen der jeweiligen Unternehmen.

7. Garantie und Service

Das Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab dem Verkaufsdatum. Im Falle eines Mangels ist das Produkt an das Geschäft zurückzugeben, in dem es gekauft wurde, wobei darauf zu achten ist, dass der Kaufbeleg vorzulegen ist. Das Produkt soll vollständig und vorzugsweise in seiner Originalverpackung sein.

8. EU-Konformitätserklärung



mPTech Sp. z o.o. erklärt, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen Bestimmungen der Richtlinien der so genannten „Neuen Konzeption“ der Europäischen Union entspricht.

MODE D'EMPLOI

Jeu de moulins

Point de livraison d'équipement :

mPTech Sp. z o.o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Pologne

Conçu en Pologne
Fabriqué en Chine

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Pologne

Ligne d'assistance :
(+48 71) 71 77 400

Courriel : pomoc@mpotech.eu
Site web : huslog.eu

Fabricant :

1. Sécurité d'utilisation	29
2. Spécifications techniques.....	31
2.1 Caractéristiques techniques.....	31
2.2 Contenu de l'emballage	32
3. Utilisation de l'appareil.....	32
4. Nettoyage de l'appareil	36
5. Explication des symboles	36
6. Utilisation du mode d'emploi	37
7. Garantie et service	37
8. Déclaration UE de conformité	37

1. Sécurité d'utilisation

Veuillez lire attentivement les instructions ci-dessous. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des conséquences dangereuses ou illicites.

—UTILISATION PRÉVUE—

L'appareil est conçu pour mouler le sel et le poivre. Le produit ne convient pas pour mouler d'autres épices. L'appareil est destiné exclusivement à un usage en intérieur et ne doit pas être exploité à des fins commerciales. Le fabricant décline toute responsabilité pour les conséquences éventuelles d'une utilisation incorrecte de l'appareil.

Le présent mode d'emploi contient des informations importantes sur l'utilisation du produit ; veuillez le lire attentivement et le conserver pour référence future.

—CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES—

L'appareil peut être utilisé et nettoyé par des enfants âgés de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques ou mentales réduites, à condition d'être supervisés ou instruits au sujet de l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et de

comprendre les risques encourus. L'appareil n'est pas un jouet. Les enfants ne doivent utiliser l'appareil que sous la supervision d'une personne adulte. Ne pas utiliser l'appareil en cas de signes visibles de détérioration.

—NE PRENEZ AUCUN RISQUE—

L'appareil est conçu pour être utilisé à domicile ou dans des cuisines, etc. Il n'est pas adapté à une utilisation en extérieur. Ne pas utiliser l'appareil dans des lieux où l'utilisation d'appareils électriques est interdite et où celui-ci pourrait provoquer des interférences ou d'autres dangers. Ne pas mettre en marche ou utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables. Ne pas placer d'objets inflammables sur l'appareil ; cela pourrait entraîner des dommages à l'appareil ou même provoquer un incendie. Ne pas laisser l'appareil en marche sans surveillance. Ne pas utiliser ou stocker l'appareil dans des conditions poussiéreuses, de forte humidité ou de haute température.

—EAU ET AUTRES LIQUIDES—

Ne pas exposer l'appareil à l'eau ou à d'autres liquides. Cela pourrait nuire au fonctionnement de l'appareil et à la durée de vie des composants électroniques et électriques. Éviter d'utiliser l'appareil dans un environnement à une humidité élevée – cela pourrait endommager l'appareil et, dans les cas extrêmes, entraîner un choc électrique. Ne pas utiliser l'appareil en ayant les mains mouillées ou humides.

—SERVICE QUALIFIÉ—

Le produit ne doit être réparé que par le service qualifié du fabricant ou par un centre de service agréé. La réparation de l'appareil par un centre de service non qualifié ou non agréé entraîne le risque d'endommagement de l'appareil et d'annulation de la garantie. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de problèmes causés par des modifications apportées par l'utilisateur.

—BATTERIES—

Ne pas exposer la batterie intégrée à des températures très basses ou très élevées (inférieures à 0°C / 32°F ou supérieures à 45°C / 113°F). Les températures extrêmes risquent d'affecter sa durée de vie. Éviter tout contact de la batterie avec des liquides et des objets métalliques, sous peine d'endommager celle-ci de manière totale ou partielle. Ne pas démonter, modifier, court-circuiter ou mettre la batterie au feu, sous peine de provoquer une explosion et un incendie. La batterie de l'appareil n'est pas remplaçable.

2. Spécifications techniques

2.1 Caractéristiques techniques

Jeu de moulins — noir	
Modèle	HUS1036
Numéro de lot	613407
Alimentation	6 V $\approx$, 4 piles AAA 1,5 V $\approx$
Capacité	85 ml
Matériau principal	ABS

Jeu de moulins — argent	
Modèle	HUS1037
Numéro de lot	613407
Alimentation	6 V $\approx$, 4 piles AAA 1,5 V $\approx$
Capacité	85 ml
Matériau principal	ABS

Jeu de moulins avec station de charge — noir	
Modèle	HUS1033
Numéro de lot	613407
Alimentation	5 V = 1 A
Batterie	Li-ion 3,7 V = 300 mAh, 1,11 Wh
Capacité	100 ml
Matériau principal	ABS

Ensemble de moulins – Alimenté par batterie	
Modèle	HUS1034
Alimentation	6V $\approx$, 4 x pile AAA 1,5V $\approx$
Capacité	70 ml
Matériau principal	ABS

Ensemble de moulins électriques	
Modèle	HUS1035
Alimentation	5V = 500mA
Batterie	Li-ion 3,7V = 300 mAh, 1,11Wh

Capacité	110 ml
Matériau principal	ABS

2.2 Contenu de l'emballage

Modèle : HUS1036 / HUS1037 / HUS1034

- Jeu de moulins (deux moulins)
- Support pour moulins (seulement modèle HUS1034)
- Brosse de nettoyage
- Manuel d'utilisation

Modèle : HUS1033

- Jeu de moulins (deux moulins)
- Station de charge
- Câble USB-C
- Brosse de nettoyage
- Manuel d'utilisation

Modèle: HUS1035

- Ensemble de moulins (deux moulins)
- Support pour moulins
- Câble USB-C (2 pièces)
- Brosse de nettoyage
- Manuel d'utilisation



En cas d'absence ou d'endommagement de l'un des éléments susmentionnés, veuillez contacter votre revendeur.

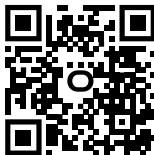


Il est recommandé de conserver l'emballage en vue d'une éventuelle réclamation. Conserver l'emballage hors de portée des enfants.

Le mode d'emploi peut être téléchargé à partir de l'adresse web ci-dessous :

<https://mptech.eu/support-huslog>

ou en scannant le code QR :



3. Utilisation de l'appareil

Modèle : HUS1036 / HUS1037



Toujours remplacer l'ensemble des piles par des neuves. Ne pas mélanger des piles neuves avec des piles partiellement usagées. En cas de non-utilisation prolongée de l'appareil, retirer les piles.



Garder toute partie du corps (surtout les doigts) et tout objet à l'écart de la tête de l'appareil de sorte à éviter des blessures et à ne pas endommager l'appareil.

Avant la première utilisation, installez un jeu de quatre nouvelles piles AAA 1,5 V= (non fournies). Pour ce faire, ouvrez le couvercle du compartiment des piles situé au bas de l'appareil en le tournant en position d'icône de cadenas ouvert. Insérez les piles en respectant le marquage de polarité. Remettez le couvercle en place et tournez-le en position de l'icône du cadenas fermé. Répétez l'opération pour le deuxième moulin.

Avant de remplir les moulins, assurez-vous que le curseur d'alimentation est en position **OFF**. Ouvrez le clapet du récipient à épices en le faisant glisser dans le sens indiqué sur le clapet. Remplissez les moulins de sel ou de poivre et refermez le couvercle du récipient à épices.

Utilisez la molette de réglage pour déterminer le degré de finesse de la mouture des épices. Tournez la molette vers la gauche pour une mouture plus épaisse ou vers la droite pour une mouture plus fine. Le degré de mouture peut dépendre des épices utilisées.

En réglant la finesse de mouture, veillez à ne pas détacher complètement la molette en la tournant trop fort vers la gauche. Si cela se produit, vous pouvez revisser la molette en la plaçant sur le filetage et en la tournant dans la direction opposée.

Placez le curseur d'alimentation en position **ON**. Désormais, lorsque vous inclinerez les moulins avec les meules vers le bas, elles commenceront à moudre automatiquement. Remettez le moulin en position verticale, les meules tournées vers le haut, pour arrêter son fonctionnement.

Dans le cadre d'une utilisation quotidienne, il n'est pas nécessaire de mettre les moulins hors tension, car ils ne consomment pas d'énergie lorsqu'ils sont à l'arrêt. Les moulins ne doivent être éteints que pour faire l'appoint ou remplacer les piles.

Modèle: HUS1034



Remplacez toujours l'ensemble des piles par un ensemble fonctionnel. Ne mélangez pas de piles neuves avec des piles partiellement utilisées. Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant une période prolongée, retirez les piles.



Gardez les parties du corps (par exemple, les doigts) et tout objet éloignés de la tête de l'appareil pour éviter les blessures et les dommages à l'appareil.

Avant la première utilisation, installez un ensemble de quatre piles AAA 1,5V= neuves (non incluses). Pour ce faire, ouvrez le couvercle du compartiment à piles situé en haut de l'appareil en appuyant sur le bouton de verrouillage et en soulevant

le couvercle. Placez les piles à l'intérieur de l'appareil en respectant les marques des pôles positifs et négatifs. Remplacez le couvercle et appuyez jusqu'à ce qu'il se verrouille. Répétez ce processus pour le deuxième moulin.

Ouvrez le couvercle du récipient à épices en le tournant dans le sens antihoraire de sorte que la flèche sur le couvercle pointe vers le symbole de verrou ouvert et tirez doucement le couvercle. Remplissez les moulins avec du sel ou du poivre et fermez le couvercle du récipient à épices en plaçant le couvercle avec la flèche pointant vers le symbole de verrou ouvert et en le tournant dans le sens horaire.

Le bouton de réglage situé au bas de l'appareil peut être utilisé pour régler la finesse de mouture des épices. Tournez le bouton vers la gauche pour un broyage plus grossier ou vers la droite pour un broyage plus fin. Le degré de finesse peut dépendre des épices utilisées.

Lors du réglage de la finesse, faites attention à ne pas dévisser complètement le bouton en le tournant vers la gauche. Si cela se produit, le bouton de réglage peut être revissé en le plaçant sur le filetage et en le tournant dans la direction opposée.

Le moulin est activé en appuyant sur le bouton d'alimentation situé sur le boîtier de l'appareil. Relâcher le bouton éteindra le moteur de l'appareil.

Modèle : HUS1033



La batterie de l'appareil doit être complètement chargée avant la première utilisation du produit. Plusieurs cycles de charge et de décharge peuvent être nécessaires pour atteindre la pleine capacité de la batterie.



Éviter de décharger excessivement la batterie. Cela risque de l'endommager ou de réduire sa durée de vie.



L'appareil peut devenir chaud pendant la charge. Ceci est un phénomène normal qui ne devrait pas affecter la durabilité ni les performances de l'appareil.

Connectez la station de charge à l'aide du câble USB-C inclus à une source d'alimentation électrique, par exemple un adaptateur USB (non inclus) aux paramètres de sortie de 5V = 1A.

Placez les moulins dans la station de charge ; la charge commencera automatiquement et sera signalée par la diode LED des moulins allumée en rouge. Une fois le chargement terminé, la diode LED passera au blanc.



Garder toute partie du corps (surtout les doigts) et tout objet à l'écart de la tête de l'appareil de sorte à éviter des blessures et à ne pas endommager l'appareil.

Avant de remplir les moulins, assurez-vous que le curseur d'alimentation est en

position **OFF**. Dévissez le récipient à épices dans le sens des aiguilles d'une montre et détachez-le du boîtier. Remplissez le récipient de sel ou de poivre. En le tenant toujours à l'envers, fixez-le au boîtier et tournez le boîtier dans le sens des aiguilles d'une montre.

Utilisez la molette de réglage pour déterminer le degré de finesse de la mouture des épices. Tournez la molette vers la gauche pour une mouture plus épaisse ou vers la droite pour une mouture plus fine. Le degré de mouture peut dépendre des épices utilisées.

Placez le curseur d'alimentation en position **ON**. Désormais, lorsque vous inclinerez les moulins avec les meules vers le bas, elles commenceront à moudre automatiquement. Remettez le moulin en position verticale, les meules tournées vers le haut, pour arrêter son fonctionnement.

Dans le cadre d'une utilisation quotidienne, il n'est pas nécessaire de mettre les moulins hors tension, car ils ne consomment pas d'énergie lorsqu'ils sont à l'arrêt. Les moulins ne doivent être éteints que pour faire l'appoint ou remplacer les piles.

Modèle: HUS1035



Avant la première utilisation, la batterie de l'appareil doit être complètement chargée. Pour atteindre la pleine capacité de la batterie, plusieurs cycles de charge et de décharge peuvent être nécessaires.



Évitez une décharge excessive de la batterie. Cela peut endommager ou réduire la durée de vie de la batterie.



Lors de la charge, l'appareil peut chauffer. C'est un phénomène normal et cela ne devrait pas affecter la durabilité ou la performance de l'appareil.

Connectez la prise USB-C des câbles inclus aux ports USB-C situés en haut des appareils, et les autres extrémités des câbles à une source d'alimentation (par exemple, un adaptateur USB - non inclus) avec des paramètres de sortie de 5V = 500mA. L'éclairage autour des ports USB-C s'allumera en blanc. Une fois chargé, la LED brillera en blanc.

Gardez les parties du corps (par exemple, les doigts) et tout objet éloignés de la tête de l'appareil pour éviter les blessures et les dommages à l'appareil.

Ouvrez le couvercle du récipient à épices en haut de l'appareil en le tournant dans le sens antihoraire et en le soulevant doucement. Remplissez les moulins avec du sel ou du poivre, en veillant à ne pas dépasser le niveau maximum indiqué à l'intérieur du récipient à épices. Fermez le couvercle du récipient en le plaçant sur l'ouverture et en le tournant dans le sens horaire.

L'anneau situé au bas des appareils peut être utilisé pour régler la finesse de

mouture des épices. Tournez l'anneau vers la droite pour un broyage plus grossier ou vers la gauche pour un broyage plus fin. Le degré de finesse peut dépendre des épices utilisées.

Le moulin est activé en appuyant sur le bouton d'alimentation situé sur le boîtier de l'appareil. Relâcher le bouton éteindra le moteur de l'appareil.

4. Nettoyage de l'appareil



AVERTISSEMENT ! L'appareil ne doit pas être immergé dans l'eau ni lavé à l'eau courante ou au lave-vaisselle !



Le nettoyage ne peut être effectué que lorsque l'appareil est éteint, qu'il a refroidi et qu'aucune source d'énergie n'est connectée.



Ne pas utiliser de produits chimiques, alcalins, abrasifs ou désinfectants pour le nettoyage, ceux-ci pouvant avoir un effet néfaste sur les composants de l'appareil.

La surface du boîtier de l'appareil peut être nettoyée à l'aide d'essuie-tout ou d'un chiffon doux. Pour les salissures plus tenaces, vous pouvez utiliser de l'essuie-tout (ou un chiffon doux) légèrement humidifié.

Les résidus d'épices moulues autour de la tête peuvent être nettoyés à l'aide de la brosse fournie.

Modèle : HUS1033

Le récipient à épices peut être rincé à l'eau courante. Toutefois, il ne doit pas être immergé dans l'eau ou lavé au lave-vaisselle. Après avoir rincé le récipient, laissez-le sécher complètement avant de le remplir de sel ou de poivre.

Les résidus d'épices moulues autour de la tête peuvent être nettoyés à l'aide de la brosse fournie.

5. Explication des symboles



L'emballage de l'appareil peut être recyclé conformément aux réglementations locales.



Symbole pour le carton ondulé (matériau d'emballage).



Symbole indiquant la présence dans l'emballage d'un mode d'emploi à consulter avant toute utilisation.



Symbole indiquant que le produit est conçu pour un contact direct avec les denrées alimentaires.



Conformément à la directive DEEE 2012/19/UE, le produit est pourvu du symbole de poubelle barrée. Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers, mais doit être remis à un centre de collecte et de recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques désigné.

La collecte séparée et la valorisation adéquate de ceux-ci contribuent à la préservation des ressources naturelles. Le recyclage correct des déchets d'équipements électriques et électroniques a un impact bénéfique sur la santé humaine et sur l'environnement. Pour obtenir des informations sur les lieux d'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques, l'utilisateur est invité à contacter les autorités locales compétentes ou le point de vente de l'appareil.



Le symbole de collecte séparée désigne les piles et les batteries qui doivent être déposées dans un conteneur spécialement marqué, dans une déchetterie spécialisée ou chez un vendeur d'équipements électriques et électroniques. Elles ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers non triés. Lors de la mise au rebut des piles et des batteries, respectez les réglementations locales et la législation de l'UE.

6. Utilisation du mode d'emploi

Sans le consentement écrit préalable du fabricant, aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, distribuée, traduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'enregistrement ou le stockage dans un système de stockage et d'extraction des données.

Tous les noms de marques et de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.

7. Garantie et service

Le produit bénéficie d'une garantie de 2 ans à compter de la date de vente du produit. En cas de défaut, le produit doit être retourné au magasin où il a été acheté, sans oublier de présenter son justificatif d'achat. Le produit doit être complet et de préférence dans son emballage d'origine.

8. Déclaration UE de conformité



mPTech Sp. z o.o. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions des directives dites « Nouvelle approche » de l'Union européenne.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Juego de molinillos de especias

Punto de entrega del aparato:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polonia

Diseñado en Polonia
Fabricado en China

Fabricante:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Varsovia
Polonia

Atención al cliente:
(+48 71) 71 77 400

Correo electrónico:
pomoc@mpotech.eu

Página web: huslog.eu

1. Uso seguro	38
2. Características técnicas	40
2.1 Datos técnicos.....	40
2.2 Contenido del embalaje	41
3. Uso del aparato	41
4. Limpieza del aparato.....	44
5. Aclaración de los símbolos	45
6. Uso del manual de instrucciones.....	46
7. Garantía y servicio técnico	46
8. Declaración de conformidad UE	46

1. Uso seguro

Lea atentamente las instrucciones que se proporcionan a continuación. El incumplimiento de dichas instrucciones puede ser peligroso o ilegal.

—USO PREVISTO—

El aparato está destinado a moler sal y pimienta. El producto no está destinado a moler otras especias. El aparato está destinado exclusivamente a su uso en interiores de habitaciones y no puede utilizarse para fines comerciales. El fabricante no se hace responsable de las posibles consecuencias derivadas del uso indebido del aparato.

El presente manual de instrucciones contiene información importante acerca del uso del producto: léalo cuidadosamente y conserve para futuras consultas.

—INDICACIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD—

El aparato sólo puede ser manejado y limpiado por niños mayores de 8 años y personas con aptitudes mentales o físicas limitadas siempre que estén bajo la supervisión de sus tutores o tras haber recibido instrucciones sobre cómo utilizar el

aparato de forma segura, comprendiendo los peligros del uso del aparato. El aparato no es un juguete para los niños. Los niños pueden usar el aparato solo supervisados por un adulto. No utilice el aparato si muestra signos visibles de daños.

—NO CORRA RIESGOS—

El aparato está diseñado para su uso en cocinas, casas, pisos, etc. No es apto para su uso en espacios abiertos. No utilice el producto en lugares donde está prohibido usar aparatos eléctricos o cuando el uso del aparato puede provocar interferencias u otros riesgos. No encienda ni use el aparato cerca de materiales inflamables. No coloque ningún objeto inflamable en el aparato: esto puede dañar el aparato o incluso provocar incendio. No deje el aparato encendido sin vigilancia. No utilice ni guarde el aparato en lugares polvorientos, húmedos o con temperaturas elevadas.

—AGUA Y OTROS LÍQUIDOS—

No exponga el aparato al agua ni otros líquidos. Esto puede afectar el funcionamiento y la vida útil de los componentes electrónicos y eléctricos. Evite usar el aparato en entorno de alta humedad, ya que puede dañar el aparato o, en casos extremos, provocar choque eléctrico. No utilice el aparato con las manos mojadas o húmedas.

—SERVICIO TÉCNICO PROFESIONAL—

Este producto sólo puede ser reparado por un servicio cualificado del fabricante o un centro de servicio autorizado. La reparación del aparato por un servicio técnico no cualificado o por un centro no autorizado podría dañarlo y anular la garantía. El fabricante no se hace responsable de los problemas causados por cualquier modificación del aparato realizada por parte del usuario.

—BATERÍAS—

Evite exponer la batería incorporada a muy bajas o muy altas temperaturas (por debajo de 0°C / 32°F o por encima de 45°C / 113°F). Las temperaturas extremas pueden afectar la vida útil de la batería. Evite el contacto de la batería con líquidos u objetos metálicos, ya que pueden dañarla parcial o totalmente. No desmonte ni modifique la batería, no la cortocircuite ni arroje al fuego, ya que esto puede provocar una explosión o un incendio. La batería incorporada del aparato no puede sustituirse.

2. Características técnicas

2.1 Datos técnicos

Juego de molinillos de especias: negro	
Modelo	HUS1036
Número de lote	613407
Alimentación	6V=, 4 pilas AAA 1,5V=
Capacidad	85 ml
Material principal	ABS

Juego de molinillos de especias: plata	
Modelo	HUS1037
Número de lote	613407
Alimentación	6V=, 4 pilas AAA 1,5V=
Capacidad	85 ml
Material principal	ABS

Juego de molinillos de especias con base cargadora	
Modelo	HUS1033
Número de lote	613407
Alimentación	5V = 1A
Batería	Li-ion 3,7V = 300 mAh, 1,11Wh
Capacidad	100 ml
Material principal	ABS

Juego de molinillos a batería	
Modelo	HUS1034
Alimentación	6V=, 4 x batería AAA 1,5V=
Capacidad	70 ml
Material principal	ABS

Juego de molinillos eléctricos	
Modelo	HUS1035
Alimentación	5V = 500mA
Batería	Li-ion 3,7V = 300 mAh, 1,11Wh
Capacidad	110 ml
Material principal	ABS

2.2 Contenido del embalaje

Modelo: HUS1036 / HUS1037 / HUS1034

- Juego de molinillos de especias (dos molinillos)
- Soporte para molinillos (solo modelo HUS1034)
- Cepillo de limpieza
- Manual de instrucciones

Modelo: HUS1033

- Juego de molinillos de especias (dos molinillos)
- Base de carga
- Cable USB-C
- Cepillo de limpieza
- Manual de instrucciones

Modelo: HUS1035

- Conjunto de molinillos (dos molinillos)
- Soporte para molinillos
- Cable USB-C (2 piezas)
- Cepillo de limpieza
- Manual de instrucciones



Si falta alguno de los elementos mencionados anteriormente o está dañado, póngase en contacto con su vendedor.

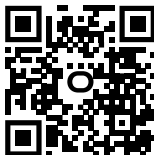


Recomendamos conservar el embalaje en caso de una posible reclamación. Conserve el embalaje fuera del alcance de los niños.

El manual de usuario puede descargarse en la página web que figura a continuación:

<https://mptech.eu/support-huslog>

O escaneando el código QR:



3. Uso del aparato

Modelo: HUS1036 / HUS1037



Sustituya siempre todo el conjunto de pilas por unas nuevas. No mezcle pilas nuevas con pilas parcialmente usadas. Si no va a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo, retire las pilas.



Mantenga las partes del cuerpo (p.ej. los dedos) y los objetos fuera del cabezal del aparato para evitar lesiones y daños del aparato.

Antes de usar el aparato por primera vez, instale un juego de cuatro pilas nuevas

AAA 1,5V= (no se incluyen). Para hacerlo, abra la tapa del compartimento de pilas situado por debajo del aparato girándola a la posición del candado abierto. Instale las pilas dentro del aparato, conforme con las marcas de los polos positivos y negativos. Vuelva a poner la tapa y gírela a la posición del candado cerrado. Repita los pasos con el otro molinillo.

Antes de llenar los molinillos asegúrese de que el interruptor deslizante esté en la posición **OFF**. Abra la tapa del depósito para especias deslizándola en la dirección indicada en la tapa. Llene los molinillos con sal o pimienta y cierre la tapa del depósito para especias.

Puede elegir el grosor de molienda de las especias con el selector del grosor. Gire el selector a la izquierda para obtener un molido más grueso o hacia la derecha para un molido más suave. El grado del grosor puede depender de las especias utilizadas. Ajustando el grosor tenga cuidado para no desenroscar completamente el selector al girarlo a la izquierda. Si esto ocurre, puede volver a enroscar el selector del grosor colocándolo en la rosca y girándolo en sentido contrario.

Deslice el interruptor a la posición **ON**. A partir de ahora, al inclinar los molinillos con muelas hacia abajo, empezarán a moler automáticamente. Vuelva a poner el molinillo en la posición vertical, con muelas hacia arriba, para detener su funcionamiento.

En uso diario no es necesario que apague la alimentación de los molinillos, ya que no consumen energía en estado de reposo. Apague los molinillos solo para llenarlos o cambiar las pilas.

Modelo: HUS1034



Reemplace siempre todo el conjunto de baterías por un conjunto funcional. No mezcle baterías nuevas con parcialmente usadas. Si el dispositivo no se va a usar durante un período prolongado, retire las baterías.



Mantenga las partes del cuerpo (por ejemplo, los dedos) y cualquier objeto alejados de la cabeza del dispositivo para evitar lesiones y daños al dispositivo.

Antes del primer uso, instale un conjunto de cuatro baterías AAA 1.5V= nuevas (no incluidas). Para hacerlo, abra la tapa del compartimento de las baterías ubicada en la parte superior del dispositivo presionando el botón de bloqueo y levantando la tapa. Coloque las baterías dentro del dispositivo según las marcas de los polos positivo y negativo. Vuelva a colocar la tapa y presiónela hasta que se bloquee. Repita este proceso para el segundo molinillo.

Abra la tapa del recipiente de especias girándola en sentido antihorario para que la

flecha en la tapa apunte hacia el símbolo de candado abierto y tire suavemente de la tapa. Llene los molinillos con sal o pimienta y cierre la tapa del recipiente de especias colocando la tapa con la flecha apuntando hacia el símbolo de candado abierto y girándola en sentido horario.

El botón de ajuste ubicado en la parte inferior del dispositivo se puede usar para ajustar la finura con la que los molinillos triturarán las especias. Gire el botón hacia la izquierda para un molido más grueso o hacia la derecha para un molido más fino. El grado de finura puede depender de las especias utilizadas.

Al ajustar la finura, tenga cuidado de no desenroscar completamente el botón girándolo hacia la izquierda. Si esto sucede, el botón de ajuste se puede volver a enroscar colocándolo en la rosca y girándolo en la dirección opuesta.

El molinillo se enciende presionando el botón de encendido ubicado en el cuerpo del dispositivo. Soltar el botón apagará el motor del dispositivo.

Modelo: HUS1033



La batería debería estar cargada antes de utilizar el producto por primera vez. Para alcanzar la capacidad total de la batería puede ser necesario realizar varios ciclos de carga y descarga.



Evite una descarga excesiva de la batería. Podría dañar o acortar la vida útil de la batería.



Durante la carga el aparato puede calentarse. Es un fenómeno normal y no debería afectar la durabilidad o el rendimiento del dispositivo.

Conecte la base cargadora con cable USB-C adjunto a una fuente de alimentación (p.ej. un adaptador USB: no se incluye) con una salida de 5V = 1A.

Coloque los molinillos en la base cargadora; la carga empieza automáticamente y se encienden los indicadores rojos en los molinillos. Tras finalizar la carga, el indicador se iluminará en blanco.



Mantenga las partes del cuerpo (p.ej. los dedos) y los objetos fuera del cabezal del aparato para evitar lesiones y daños del aparato.

Antes de llenar los molinillos asegúrese de que el interruptor deslizante esté en la posición **OFF**. Desenrosque el depósito de especias en el sentido de las agujas del reloj y retírelo del cuerpo. Llene el depósito con sal o pimienta. Manteniéndolo boca abajo, conéctelo al cuerpo y gire el cuerpo en el sentido de las agujas del reloj.

Puede elegir el grosor de molienda de las especias con el selector del grosor. Gire el selector a la izquierda para obtener un molido más grueso o hacia la derecha para un molido más suave. El grado del grosor puede depender de las especias utilizadas.

Deslice el interruptor a la posición **ON**. A partir de ahora, al inclinar los molinillos con muelas hacia abajo, empezarán a moler automáticamente. Vuelva a poner el molinillo en la posición vertical, con muelas hacia arriba, para detener su funcionamiento.

En uso diario no es necesario que apague la alimentación de los molinillos, ya que no consumen energía en estado de reposo. Apague los molinillos solo para llenarlos o cambiar las pilas.

Modelo: HUS1035



Antes del primer uso, la batería del dispositivo debe estar completamente cargada. Para alcanzar la capacidad total de la batería, pueden ser necesarios varios ciclos de carga y descarga.



Evite la descarga excesiva de la batería. Esto puede dañar o acortar la vida útil de la batería.



Durante la carga, el dispositivo puede calentarse. Este es un fenómeno normal y no debería afectar la durabilidad o el rendimiento del dispositivo.

Conecte el enchufe USB-C de los cables incluidos a los puertos USB-C ubicados en la parte superior de los dispositivos, y los otros extremos de los cables a una fuente de alimentación (por ejemplo, adaptador USB - no incluido) con parámetros de salida de 5V = 500mA. La iluminación alrededor de los puertos USB-C se encenderá en blanco. Una vez cargado, el LED brillará en blanco.

Mantenga las partes del cuerpo (por ejemplo, los dedos) y cualquier objeto alejados de la cabeza del dispositivo para evitar lesiones y daños al dispositivo.

Abra la tapa del recipiente de especias en la parte superior del dispositivo girándola en sentido antihorario y levantándola suavemente. Llene los molinillos con sal o pimienta, teniendo cuidado de no exceder el nivel máximo marcado dentro del recipiente de especias. Cierre la tapa del recipiente colocándola sobre la abertura y girándola en sentido horario.

El anillo ubicado en la parte inferior de los dispositivos se puede usar para ajustar la finura con la que los molinillos triturarán las especias. Gire el anillo hacia la derecha para un molido más grueso o hacia la izquierda para un molido más fino. El grado de finura puede depender de las especias utilizadas.

El molinillo se enciende presionando el botón de encendido ubicado en el cuerpo del dispositivo. Soltar el botón apagará el motor del dispositivo.

4. Limpieza del aparato



¡ADVERTENCIA! ¡No sumerja el aparato en agua ni utilice un chorro de agua para limpiarlo ni lo lave en lavavajillas!



Puede limpiar el aparato solo mientras está apagado, se haya enfriado y no está conectado a una fuente de alimentación.



No utilice productos químicos, alcalinos, abrasivos o desinfectantes para limpiar el aparato, ya que pueden dañar sus componentes.

La superficie de la carcasa puede limpiarse con una toalla de papel o un paño suave. En caso de una mayor cantidad de suciedad, puede utilizar una toalla de papel ligeramente humedecida o un paño suave.

Los restos de especias molidas que permanecen en la zona del cabezal, pueden eliminarse con el cepillo adjunto.

Modelo: HUS1033

Puede enjuagar el depósito para especias con agua. Sin embargo, no lo sumerja en agua ni lo lave en lavavajillas. Tras enjuagar el depósito, déjelo hasta que se seque antes de volver a llenarlo con sal o pimienta.

Los restos de especias molidas que permanecen en la zona del cabezal, pueden eliminarse con el cepillo adjunto.

5. Aclaración de los símbolos



El envase del aparato puede reciclarse de acuerdo con la normativa local.



El símbolo indica un cartón ondulado (material del envase).



El símbolo significa que el envase incluye el manual de instrucciones que el usuario debe leer antes de usar el aparato.



La marca indica que el producto está destinado a entrar en contacto con alimentos.



De acuerdo con la Directiva WEEE 2012/19/UE el producto lleva el símbolo de un contenedor de basura tachado. El producto no debe desecharse con los residuos domésticos, sino que debe llevarse a un centro de recogida y reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos que elimine este tipo de residuos peligrosos. La recogida de este tipo de residuos en lugares

indicados y su correcta recuperación contribuyen a la conservación de los recursos naturales. El correcto reciclado de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos tiene un impacto positivo en la salud humana y el medio ambiente. Para obtener información sobre los centros de recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos diríjase a los órganos de la administración local o al vendedor del aparato.



El símbolo de recogida selectiva llevan las pilas y baterías, que deben desecharse en contenedores especialmente marcados, entregarse en centros especiales de recogida de residuos o a distribuidores de aparatos eléctricos o electrónicos. Está prohibido desecharlas junto con residuos

6. Uso del manual de instrucciones

Está prohibido copiar, difundir, traducir o transmitir cualquier parte del presente manual de instrucciones, en cualquier forma y con cualquier medio electrónico o mecánico, haciendo fotocopias, registrando o almacenándolo en sistemas de almacenamiento e intercambio de información sin el previo consentimiento escrito del fabricante.

Todas las marcas y nombres de los productos son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

7. Garantía y servicio técnico

El producto cuenta con 2 años de garantía a partir de la fecha de compra del producto. En caso de avería, debe devolver el producto a la tienda donde lo adquirió, recordando mostrar el justificante de compra. El producto debe entregarse completo y, si es posible, en embalaje original.

8. Declaración de conformidad UE



mPTech Sp. z o.o. declara que este producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones de las Directivas denominadas de «Nuevo Enfoque» de la Unión Europea.

ISTRUZIONI PER L'USO

Set di macinini

Punto di consegna del dispositivo:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polonia

Progettato in Polonia
Prodotto in Cina

Produttore:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polonia

Numero verde: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@mpotech.eu

Sito web: huslog.eu

1. Sicurezza di utilizzo	47
2. Specifiche tecniche	49
2.1 Dati tecnici.....	49
2.2 Contenuto della confezione.....	50
3. Uso dell'apparecchio	50
4. Pulizia dell'apparecchio	54
5. Spiegazioni dei simboli.....	54
6. Utilizzo delle istruzioni.....	55
7. Garanzia e assistenza tecnica	55
8. Dichiarazione di conformità UE.....	55

1. Sicurezza di utilizzo

Leggere attentamente le indicazioni qui riportate. L'inosservanza di queste indicazioni può essere pericolosa o considerata illegale.

—USO CONFORME ALLA DESTINAZIONE—

L'apparecchio è destinato alla macinatura di sale e pepe. Il prodotto non è progettato per macinare altre spezie. L'apparecchio è destinato all'utilizzo esclusivamente in ambienti interni e non può essere utilizzato per scopi commerciali. Il produttore non risponde di eventuali conseguenze risultanti da un utilizzo improprio dell'apparecchio.

Le presenti istruzioni per l'uso contengono informazioni importanti sull'uso del prodotto: leggerle attentamente e conservarle per una consultazione futura.

—IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA—

L'apparecchio può essere utilizzato e pulito da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con limitate capacità mentali o fisiche, solo qualora siano supervisionate o istruite riguardo l'uso in sicurezza dell'apparecchio e comprendano i rischi coinvolti. Questo apparecchio non è un giocattolo. I bambini possono utilizzare il

dispositivo solo sotto la supervisione di una persona adulta. Non utilizzare il dispositivo se presenta segni visibili di danneggiamento.

—NON RISCHIARE—

Il dispositivo è destinato all'uso in cucine, case, abitazione, ecc. Non è adatto all'uso in aree aperte. Non utilizzare l'apparecchio in luoghi in cui è vietato l'utilizzo di apparecchi elettrici, oppure nel caso in cui possa causare interferenze o altri tipi di rischi. Non accendere e non utilizzare l'apparecchio in vicinanza di materiali infiammabili. Non collocare sull'apparecchio oggetti infiammabili, poiché questo potrebbe danneggiarlo o addirittura provocare un incendio. Non lasciare incustodito l'apparecchio in funzione. Non utilizzare o conservare il dispositivo in condizioni di polverosità, umidità o a temperatura elevata.

—ACQUA E ALTRI LIQUIDI—

Non esporre l'apparecchio all'acqua o ad altri liquidi. Questo potrebbe compromettere il funzionamento e la durata dei componenti elettronici ed elettrici. Evitare l'utilizzo dell'apparecchio in ambienti ad alta umidità, poiché ciò potrebbe provocare danni all'apparecchio o, in casi estremi, scosse elettriche. Non utilizzare il dispositivo con le mani bagnate o umide.

—SERVIZIO DI ASSISTENZA PROFESSIONALE—

Questo prodotto può essere riparato solo dal personale di assistenza tecnica qualificato del produttore o da un centro di assistenza autorizzato. La riparazione dell'apparecchio dal personale di assistenza tecnica non qualificato o da un centro di assistenza non autorizzato comporta il rischio di danneggiare l'apparecchio e di invalidare la garanzia. Il produttore non è responsabile di problemi dovuti alle modifiche dell'apparecchio apportate autonomamente dall'utente.

—BATTERIE—

Evitare di esporre la batteria incorporata a temperature molto basse o molto alte (inferiori a 0 °C / 32 °F o superiori a 45 °C / 113 °F). Le temperature estreme possono comprometterne la durata. Evitare il contatto della batteria con liquidi e oggetti metallici che potrebbero danneggiarla completamente o parzialmente. Non smontare, modificare, cortocircuitare o gettare la batteria nel fuoco: ciò potrebbe causare esplosioni e incendi. L'accumulatore del dispositivo non è sostituibile.

2. Specifiche tecniche

2.1 Dati tecnici

Set di macinini - nero	
Modello	HUS1036
Numero di lotto	613407
Alimentazione	6V $\approx$, 4 x pila AAA 1,5 V $\approx$
Capacità	85 ml
Materiale principale	ABS

Set di macinini - argento	
Modello	HUS1037
Numero di lotto	613407
Alimentazione	6V $\approx$, 4 x pila AAA 1,5 V $\approx$
Capacità	85 ml
Materiale principale	ABS

Set di macinini con base caricatore - nero	
Modello	HUS1033
Numero di lotto	613407
Alimentazione	5 V = 1 A
Batteria	Li-ion 3,7 V = 300 mAh, 1,11 Wh
Capacità	100 ml
Materiale principale	ABS

Set di macinini a batteria	
Modello	HUS1034
Alimentazione	6V $\approx$, 4 x batteria AAA 1,5V $\approx$
Capacità	70 ml
Materiale principale	ABS

Set di macinini elettrici	
Modello	HUS1035
Alimentazione	5V = 500mA
Batteria	Li-ion 3,7V = 300 mAh, 1,11Wh

Capacità	110 ml
Materiale principale	ABS

2.2 Contenuto della confezione

Modello: HUS1036 / HUS1037 / HUS1034

- Set di macinini (due macinini)
- Supporto per macinini (solo modello HUS1034)
- Spazzolino per la pulizia
- Istruzioni per l'uso

Modello: HUS1033

- Set di macinini (due macinini)
- Base di ricarica
- Cavo USB-C
- Spazzolino per la pulizia
- Istruzioni per l'uso

Modello: HUS1035

- Set di macinini (due macinini)
- Supporto per macinini
- Cavo USB-C (2 pezzi)
- Spazzola per la pulizia
- Istruzioni per l'uso



Se uno dei suddetti elementi risulta mancante o danneggiato, si prega di contattare il venditore.

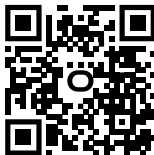


Si consiglia di conservare la confezione nell'eventualità di un reclamo. Conserva l'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

È possibile scaricare le istruzioni per l'uso dal seguente indirizzo web:

<https://mptech.eu/support-huslog>

Oppure eseguendo la scansione del codice QR:



3. Uso dell'apparecchio

Modello: HUS1036 / HUS1037



Sostituire sempre l'intero set di batterie con uno funzionante. Non mescolare batterie nuove con batterie parzialmente usate. Se l'apparecchio non sarà utilizzato per un lungo periodo, rimuovere le batterie.



Tenere le parti del corpo (ad es. le dita) e qualsiasi oggetto lontano dalla testa dell'apparecchio per evitare lesioni o danni all'apparecchio.

Prima del primo utilizzo, inserire un set di quattro batterie AAA 1,5 V = (non incluse nel kit). A tal fine, aprire lo sportellino delle batterie situato in fondo all'apparecchio ruotandolo nella posizione dell'icona del lucchetto aperto. Inserire le batterie all'interno dell'apparecchio rispettando la polarità. Posizionare nuovamente lo sportellino e ruotarlo nella posizione dell'icona del lucchetto chiuso. Ripetere l'operazione per il secondo macinino.

Prima di riempire i macinini, assicurarsi che il cursore di alimentazione sia impostato sulla posizione **OFF**. Aprire lo sportellino del contenitore delle spezie facendolo scorrere nella direzione indicata sullo sportellino. Riempire i macinini con sale o pepe e chiudere lo sportellino del contenitore delle spezie.

Con la manopola della granulometria è possibile regolare la finezza con cui i macinini macineranno le spezie. Ruotare la manopola a sinistra per una macinatura più grossa, o a destra per una macinatura più fine. Il livello della granulometria può variare in base alle spezie impiegate.

Durante la regolazione della granulometria, fare attenzione a non svitare accidentalmente la manopola ruotandola a sinistra. In tal caso, la manopola della granulometria può essere riavvitata allineandola con la filettatura e ruotandola nella direzione opposta.

Far scorrere il cursore di alimentazione sulla posizione **ON**. Da questo momento, inclinando i macinini con le macine rivolte verso il basso, inizieranno automaticamente a macinare. Riportare il macinino in posizione verticale con le macine rivolte verso l'alto, per interrompere il suo funzionamento.

Nell'utilizzo quotidiano, non è necessario spegnere l'alimentazione dei macinini, poiché non consumano energia in modalità standby. I macinini devono essere spenti esclusivamente per il rifornimento o la sostituzione delle batterie.

Modello: HUS1034



Sostituire sempre l'intero set di batterie con un set funzionante. Non mescolare batterie nuove con quelle parzialmente usate. Se il dispositivo non verrà utilizzato per un periodo prolungato, rimuovere le batterie.



Mantenere le parti del corpo (ad esempio, le dita) e qualsiasi oggetto lontano dalla testa del dispositivo per evitare lesioni e danni al dispositivo.

Prima del primo utilizzo, installare un set di quattro batterie AAA 1.5V= nuove (non incluse). Per fare ciò, aprire il coperchio del vano batterie situato nella parte

superiore del dispositivo premendo il pulsante di blocco e sollevando il coperchio. Posizionare le batterie all'interno del dispositivo secondo le indicazioni dei poli positivo e negativo. Riattaccare il coperchio e premerlo fino a quando non si blocca. Ripetere questo processo per il secondo macinino.

Aprire il coperchio del contenitore delle spezie girandolo in senso antiorario in modo che la freccia sul coperchio punti verso il simbolo del lucchetto aperto e tirare delicatamente il coperchio. Riempire i macinini con sale o pepe e chiudere il coperchio del contenitore delle spezie posizionando il coperchio con la freccia rivolta verso il simbolo del lucchetto aperto e girandolo in senso orario.

La manopola di regolazione situata nella parte inferiore del dispositivo può essere utilizzata per impostare la finezza con cui i macinini macineranno le spezie. Girare la manopola a sinistra per una macinatura più grossa o a destra per una macinatura più fine. Il grado di finezza può dipendere dalle spezie utilizzate.

Quando si regola la finezza, fare attenzione a non svitare completamente la manopola girandola a sinistra. Se ciò accade, la manopola di regolazione può essere riavvitata posizionandola sul filetto e girandola nella direzione opposta.

Il macinino si accende premendo il pulsante di accensione situato sul corpo del dispositivo. Rilasciando il pulsante si spegnerà il motore del dispositivo.

Modello: HUS1033



Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, l'accumulatore del dispositivo deve essere completamente carico. Per raggiungere la piena capacità dell'accumulatore potrebbero essere necessari diversi cicli di carica e scarica.



Evitare di scaricare eccessivamente l'accumulatore. Ciò può danneggiarne o ridurne la durata di vita.



Durante la ricarica il dispositivo potrebbe riscaldarsi. Si tratta di un fenomeno normale che non dovrebbe influire sulla durata o sulle prestazioni del dispositivo.

Collegare la base di ricarica con il cavo USB-C in dotazione a una fonte di alimentazione (per es. un adattatore USB; non incluso nel kit) con parametri di uscita di $\approx 5\text{ V }1\text{ A}$

Posizionare i macinini nella base di ricarica. La ricarica inizierà automaticamente e ciò sarà segnalato dall'accensione in rosso delle spie LED nei macinini. A ricarica completa, la spia LED si illuminerà in bianco.



Tenere le parti del corpo (ad es. le dita) e qualsiasi oggetto lontano dalla testa dell'apparecchio per evitare lesioni o danni all'apparecchio.

Prima di riempire i macinini, assicurarsi che il cursore di alimentazione sia impostato sulla posizione **OFF**. Svitare il contenitore delle spezie in senso orario e separarlo dal corpo dell'apparecchio. Riempire il contenitore con sale o pepe. Tenendolo a testa in giù, collegarlo al corpo dell'apparecchio e ruotare il corpo in senso orario.

Con la manopola della granulometria è possibile regolare la finezza con cui i macinini macineranno le spezie. Ruotare la manopola a sinistra per una macinatura più grossa, o a destra per una macinatura più fine. Il livello della granulometria può variare in base alle spezie impiegate.

Far scorrere il cursore di alimentazione sulla posizione **ON**. Da questo momento, inclinando i macinini con le macine rivolte verso il basso, inizieranno automaticamente a macinare. Riportare il macinino in posizione verticale con le macine rivolte verso l'alto, per interrompere il suo funzionamento.

Nell'utilizzo quotidiano, non è necessario spegnere l'alimentazione dei macinini, poiché non consumano energia in modalità standby. I macinini devono essere spenti esclusivamente per il rifornimento o la sostituzione delle batterie.

Modello: HUS1035

 *Prima del primo utilizzo, la batteria del dispositivo deve essere completamente carica. Per raggiungere la capacità totale della batteria, potrebbero essere necessari diversi cicli di carica e scarica.*

 *Evitare la scarica eccessiva della batteria. Questo potrebbe danneggiare o ridurre la durata della batteria.*

 *Durante la carica, il dispositivo potrebbe riscaldarsi. Questo è un fenomeno normale e non dovrebbe influire sulla durata o sulle prestazioni del dispositivo.*

Collegare la spina USB-C dei cavi inclusi alle porte USB-C situate nella parte superiore dei dispositivi, e gli altri estremi dei cavi a una fonte di alimentazione (ad esempio, adattatore USB - non incluso) con parametri di uscita di 5V = 500mA. L'illuminazione intorno alle porte USB-C si accenderà di bianco. Una volta caricato, il LED si illuminerà di bianco.

Mantenere le parti del corpo (ad esempio, le dita) e qualsiasi oggetto lontano dalla testa del dispositivo per evitare lesioni e danni al dispositivo.

Aprire il coperchio del contenitore delle spezie nella parte superiore del dispositivo girandolo in senso antiorario e sollevandolo delicatamente. Riempire i macinini con sale o pepe, facendo attenzione a non superare il livello massimo indicato all'interno del contenitore delle spezie. Chiudere il coperchio del contenitore posizionandolo sull'apertura e girandolo in senso orario.

L'anello situato nella parte inferiore dei dispositivi può essere utilizzato per impostare la finezza con cui i macinini macineranno le spezie. Girare l'anello a destra per una macinatura più grossa o a sinistra per una macinatura più fine. Il grado di finezza può dipendere dalle spezie utilizzate.

Il macinino si accende premendo il pulsante di accensione situato sul corpo del dispositivo. Rilasciando il pulsante si spegnerà il motore del dispositivo.

4. Pulizia dell'apparecchio



AVVERTIMENTO! Non immergere l'apparecchio in acqua, non lavarlo sotto acqua corrente, né lavarlo in lavastoviglie!



La pulizia può essere effettuata solo quando l'apparecchio è spento, raffreddato e scollegato dall'alimentazione.



Non utilizzare agenti chimici, alcalini, abrasivi o disinfettanti per la pulizia, poiché potrebbero danneggiare i componenti dell'apparecchio.

La superficie dell'involucro del dispositivo può essere pulita con un panno di carta o un panno morbido. Per lo sporco più difficile, è possibile usare un panno carta o un panno morbido leggermente inumidito.

I residui di spezie macinate in prossimità della testa dell'apparecchio possono essere puliti con lo spazzolino incluso nel kit.

Modello: HUS1033

Il contenitore delle spezie può essere sciacquato sotto acqua corrente. Non immergerlo però in acqua, né lavarlo in lavastoviglie. Dopo aver sciacquato il contenitore, è necessario lasciarlo asciugare completamente prima di riempirlo con sale o pepe.

I residui di spezie macinate in prossimità della testa dell'apparecchio possono essere puliti con lo spazzolino incluso nel kit.

5. Spiegazioni dei simboli



La confezione dell'apparecchio può essere riciclata conformemente alle normative locali.



Simbolo del cartone ondulato (materiale di imballaggio).



Questo simbolo indica che all'interno dell'imballaggio si trovano le istruzioni per l'uso da consultare prima di iniziare a utilizzare il prodotto.



Il simbolo indica che il prodotto è idoneo al contatto con gli alimenti.



Il prodotto è contrassegnato dal simbolo del bidone della spazzatura barrato in conformità alla Direttiva WEEE 2012/19/UE. Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti urbani, ma portarlo in un centro di raccolta e riciclaggio designato per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche che smaltisce tali rifiuti pericolosi. L'accumulo di tali rifiuti in aree separate e il corretto processo del loro recupero contribuiscono alla protezione delle risorse naturali. Il corretto riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche ha un effetto positivo sulla salute umana e sull'ambiente. Per ottenere informazioni sui punti di raccolta per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, è necessario rivolgersi all'amministrazione comunale o al rivenditore dell'apparecchio.



Il simbolo di raccolta differenziata indica le batterie e gli accumulatori che devono essere gettati in contenitori speciali e restituiti a punti di raccolta per rifiuti speciali o a rivenditori di apparecchiature elettriche o elettroniche. È vietato gettare questi rifiuti con i rifiuti urbani indifferenziati. Durante lo smaltimento di batterie ed accumulatori, attenersi alle normative locali e alle leggi dell'UE.

6. Utilizzo delle istruzioni

Senza previo consenso scritto del produttore, nessuna parte delle presenti istruzioni per l'uso può essere riprodotta, distribuita, tradotta o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico o meccanico, comprese le fotocopie, le registrazioni o la conservazione in qualsiasi sistema di archiviazione e condivisione delle informazioni.

Tutti i marchi e i nomi dei prodotti sono marchi o marchi registrati delle rispettive aziende.

7. Garanzia e assistenza tecnica

Il prodotto ha una garanzia di 2 anni, a partire dalla data di vendita del prodotto. In caso di guasto, il prodotto deve essere restituito al negozio in cui è stato acquistato, ricordando di esibire la prova d'acquisto. Il prodotto deve essere completo e preferibilmente nella sua confezione originale.

8. Dichiarazione di conformità UE



mPTech Sp. z o.o. dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni delle Direttive del cosiddetto "Nuovo approccio" dell'UE.

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Elektrické mlýnky

Distributor:

C.P.A. CZECH s.r.o.
U Panasonicu 376
Pardubice – Staré Čívice 53006

Navrženo v Polsku
Vyrobeno v Číně

Výrobce:

mPTech Sp. s.r.o.
Nowogrodzka 31
Varšava 00-511
Polsko
Telefon: +420 734 127 742
Email: cpa@cpa.cz
Website: huslog.eu

OBSAH

1. Bezpečnost	56
2. Technická specifikace.....	58
2.1 Technické údaje	58
2.2 Obsah balení	59
3. Použití zařízení.....	59
4. Čištění zařízení.....	62
5. Vysvětlení symbolů.....	63
6. Použití příručky.....	64
7. Záruka a servis	64
8. EU prohlášení o shodě	64

1. Bezpečnost

Pečlivě si přečtěte zde uvedené tipy. Nedodržení těchto pokynů může být nebezpečné nebo nezákonné.

— POUŽITÍ —

Přístroj je určen k mletí soli a pepře. Výrobek není vhodný k mletí jiného koření. Přístroj je určen pouze pro vnitřní použití a nelze jej používat pro komerční účely. Výrobce neodpovídá za případné následky vyplývající z používání přístroje v rozporu s jeho určením.

Tato příručka obsahuje důležité informace o používání výrobku - pečlivě si ji přečtěte a uschovejte pro budoucí použití.

— DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY —

Zařízení mohou obsluhovat a čistit děti starší 8 let a osoby s omezenými duševními nebo fyzickými předpoklady, pouze pokud jsou pod dohledem opatrovníků nebo po obdržení pokynů k bezpečnému používání zařízení a pochopení nebezpečí, které používání zařízení představuje. Zařízení není hračka pro děti. Děti mohou zařízení

používat pouze pod dohledem dospělé osoby. Zařízení nepoužívejte, pokud vykazuje viditelné známky poškození.

— **NERISKUJTE** —

Zařízení je určeno pro použití v kuchyních, domech, bytech apod. Není vhodný pro použití v otevřených prostorách. Zařízení nepoužívejte na místech, kde je zakázáno používat elektrická zařízení nebo kde by to mohlo způsobit rušení nebo jiné nebezpečí. Zařízení nezapínejte ani nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů. Nepokládejte na zařízení žádné hořlavé předměty - mohlo by dojít k poškození zařízení nebo dokonce k požáru. Nenechávejte pracující zařízení bez dozoru. Nepoužívejte ani neskladujte zařízení v prašných, vlhkých nebo vysokoteplotních podmínkách.

— **VODA A JINÉ TEKUTINY** —

Nevystavujte zařízení působení vody nebo jiných kapalin. Mohlo by to nepříznivě ovlivnit provoz a životnost elektronických a elektrických součástí. Nepracujte v prostředí s vysokou vlhkostí - může dojít k poškození zařízení a v krajním případě i k úrazu elektrickým proudem. Nepoužívejte zařízení, pokud máte mokré nebo vlhké ruce.

— **ODBORNÝ SERVIS** —

Tento výrobek smí instalovat nebo opravovat pouze kvalifikovaný personál nebo autorizované servisní středisko. Oprava provedená neautorizovaným nebo nekvalifikovaným servisem může způsobit poškození zařízení a ztrátu záruky. Výrobce není odpovědný za problémy způsobené neautorizovanými úpravami zařízení provedenými uživatelem.

— **BATERIE** —

Nevystavujte vestavěnou baterii velmi nízkým nebo velmi vysokým teplotám (pod 0 °C nebo nad 45 °C). Extrémní teploty mohou ovlivnit její životnost. Vyvarujte se kontaktu baterie s kapalinami a kovovými předměty, protože by ji mohly zcela nebo částečně poškodit. Baterii nerozebírejte, neupravujte, nezkratujte ani nevhazujte do ohně - může dojít k výbuchu a požáru. Baterie instalovaná v zařízení je nevyměnitelná.

2. Technická specifikace

2.1 Technické údaje

Elektrické mlýnky na koření černé	
Model	HUS1036
Číslo šarže	613407
Napájení	6V= $\approx$, 4 x 1,5V= $\approx$ AAA baterie
Objem	85 ml
Materiál	ABS

Elektrické mlýnky na koření stříbrné	
Model	HUS1037
Číslo šarže	613407
Napájení	6V= $\approx$, 4 x 1,5V= $\approx$ AAA baterie
Objem	85 ml
Materiál	ABS

Elektrické mlýnky na koření s nabíjecí stanicí	
Model	HUS1033
Číslo šarže	613407
Napájení	5V = 1A
Baterie	Li-ion 3,7V = 300 mAh, 1,11Wh
Objem	100 ml
Materiál	ABS, nerezová ocel

Elektrické mlýnky na koření se stojánkem - černé	
Model	HUS1034
Napájení	6V= $\approx$, 4x baterie AAA 1,5V= $\approx$
Objem	70 ml
Materiál	ABS

Elektrické mlýnky na koření s nabíjecí stanicí	
Model	HUS1035
Napájení	5V = 500mA
Baterie	Li-ion 3,7V = 300 mAh, 1,11Wh
Objem	110 ml
Materiál	ABS

2.2 Obsah balení

Model: HUS1036 / HUS1037 / HUS1034

- Sada mlýnků (dva mlýnky)
- Stojánek (pouze u modelu HUS1034)
- Čisticí kartáč
- Uživatelská příručka

Model: HUS1033

- Sada mlýnků (dva mlýnky)
- Nabíjecí stanice
- USB-C kabel
- Čisticí kartáč
- Uživatelská příručka

Model: HUS1035

- Sada mlýnků (dva mlýnky)
- Nabíjecí stanice
- USB-C kabel (2 ks)
- Čisticí kartáč
- Uživatelská příručka



Pokud některá z výše uvedených položek chybí nebo je poškozená, kontaktujte svého prodejce.



Pro případ reklamace doporučujeme nádobu uschovat. Obal uchovávejte mimo dosah dětí.

Verzi uživatelské příručky s velkou velikostí písma si můžete vytisknout nebo stáhnout z níže uvedené webové adresy:

<https://mptech.eu/support-huslog>

nebo naskenováním QR kódu:



3. Použití zařízení

Model: HUS1036 / HUS1037



Vždy vyměňte celou sadu baterií za funkční. Nemíchejte nové baterie s částečně použitými. Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie.



Aby nedošlo ke zranění a poškození přístroje, nepřibližujte k jeho hlavě části těla (např. prsty) a jiné předměty.

Před prvním spuštěním vložte sadu čtyř nových 1,5V= baterií AAA (nejsou součástí dodávky). Za tímto účelem otevřete kryt baterií umístěný ve spodní části zařízení jeho otočením do polohy ikony otevřeného visacího zámku. Vložte baterie dovnitř zařízení podle značek kladné a záporné polarit. Nasaďte zpět kryt baterií a otočte jej do polohy zavřené ikony visacího zámku. Operaci zopakujte pro druhý mlýnek.

Před plněním mlýnků se ujistěte, že je vypínač v poloze OFF. Otevřete víko nádoby na koření posunutím ve směru uvedeném na víku. Naplňte mlýnky solí nebo pepřem a zavřete víko nádoby na koření.

Knoflíkem hrubosti můžete nastavit, jak hladce bude mlýnek mlít koření. Otočte knoflíkem doleva pro hrubší mletí nebo doprava pro jemnější mletí. Stupeň hrubosti může záviset na použitém koření.

Při nastavování hrubosti dávejte pozor, abyste knoflík otáčením doleva náhodou zcela neodšroubovali. Pokud k tomu dojde, lze knoflík hrubosti našroubovat zpět tak, že jej nasadíte na závit a otočíte v opačném směru.

Otočte vypínač napájení do polohy ON. Od této chvíle se při naklonění mlýnku mlecím jádrem směrem dolů automaticky spustí mletí. Vraťte mlýnek do svislé polohy s mlecím jádrem nahoru, aby se mletí zastavilo.

Při každodenním používání není nutné přepínat vypínač do polohy OFF, protože zařízení v nečinnosti nespotřebává energii. Mlýnky by měly být vypnuty pouze za účelem doplnění nebo výměny baterií.

Model: HUS1034



Vždy vyměňte celou sadu baterií za funkční. Nemíchejte nové baterie s částečně použitými. Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie.



Aby nedošlo ke zranění a poškození přístroje, nepřibližujte k jeho hlavě části těla (např. prsty) a jiné předměty.

Před prvním spuštěním vložte sadu čtyř nových 1,5V= baterií AAA (nejsou součástí dodávky). Za tímto účelem otevřete kryt baterií umístěný ve spodní části zařízení jeho otočením do polohy ikony otevřeného visacího zámku. Vložte baterie dovnitř zařízení podle značek kladné a záporné polarit. Nasaďte zpět kryt baterií a otočte jej do polohy zavřené ikony visacího zámku. Operaci zopakujte pro druhý mlýnek.

Víčko mlýnku na koření otevřete otočením proti směru hodinových ručiček tak, aby šipka na víčku směřovala k symbolu otevřeného zámku, poté víčko opatrně vytáhněte. Naplňte mlýnky solí nebo pepřem a zavřete víčko nádobky tak, že víko umístíte šipkou směřující k symbolu otevřeného zámku a otočíte jím ve směru hodinových ručiček.

Knoflíkem hrubosti můžete nastavit, jak hladce bude mlýnek mlít koření. Otočte knoflíkem doleva pro hrubší mletí nebo doprava pro jemnější mletí. Stupeň hrubosti může záviset na použitém koření.

Při nastavování hrubosti dávejte pozor, abyste knoflík otáčením doleva náhodou zcela neodšroubovali. Pokud k tomu dojde, lze knoflík hrubosti našroubovat zpět tak, že jej nasadíte na závit a otočíte v opačném směru.

Mlýnek se zapíná stisknutím tlačítka napájení umístěného na krytu přístroje. Uvolněním tlačítka se motor v zařízení vypne.

Model: HUS1033



Před prvním použitím výrobku by měla být baterie zařízení plně nabitá. K dosažení plné kapacity baterie může být nutné provést několik nabíjecích a vybíjecích cyklů.



Zabraňte nadměrnému vybíjení baterie. To může vést k poškození nebo zkrácení životnosti baterie.



Zařízení se může během nabíjení zahřát. Je to normální jev a neměl by mít vliv na životnost nebo výkon zařízení.

Připojte nabíjecí základnu pomocí přiloženého kabelu USB-C ke zdroji napájení (např. adaptéru USB - není součástí dodávky) s výstupními parametry 5 V = 1 A.

Umístěte mlýnky do nabíjecí základny, nabíjení se spustí automaticky a bude signalizováno rozsvícením červené kontrolky LED v mlýncích. Po nabití bude kontrolka LED svítit bíle.



Aby nedošlo ke zranění a poškození přístroje, nepřibližujte k jeho hlavě části těla (např. prsty) a jiné předměty.

Před prvním spuštěním vložte sadu čtyř nových 1,5V= baterií AAA (nejsou součástí dodávky). Za tímto účelem otevřete kryt baterií umístěný ve spodní části zařízení jeho otočením do polohy ikony otevřeného visacího zámku. Vložte baterie dovnitř zařízení podle značek kladné a záporné polarit. Nasadte zpět kryt baterií a otočte jej do polohy zavřené ikony visacího zámku. Operaci zopakujte pro druhý mlýnek.

Před plněním mlýnků se ujistěte, že je vypínač v poloze OFF. Otevřete víko nádoby na koření posunutím ve směru uvedeném na víku. Naplňte mlýnky solí nebo pepřem a zavřete víko nádoby na koření.

Knoflíkem hrubosti můžete nastavit, jak hladce bude mlýnek mlít koření. Otočte knoflíkem doleva pro hrubší mletí nebo doprava pro jemnější mletí. Stupeň hrubosti může záviset na použitém koření.

Při nastavování hrubosti dávejte pozor, abyste knoflík otáčením doleva náhodou zcela neodšroubovali. Pokud k tomu dojde, lze knoflík hrubosti našroubovat zpět tak, že jej nasadíte na závit a otočíte v opačném směru.

Otočte vypínač napájení do polohy ON. Od této chvíle se při naklonění mlýnku mlecím jádrem směrem dolů automaticky spustí mletí. Vraťte mlýnek do svislé polohy s mlecím jádrem nahoru, aby se mletí zastavilo.

Při každodenním používání není nutné přepínat vypínač do polohy OFF, protože zařízení v nečinnosti nespotřebává energii. Mlýnky by měly být vypnuty pouze za účelem doplnění nebo výměny baterií.

Model: HUS1035



Před prvním použitím výrobku by měla být baterie zařízení plně nabita. K dosažení plné kapacity baterie může být nutné provést několik nabíjecích a vybíjecích cyklů.



Zabraňte nadměrnému vybíjení baterie. To může vést k poškození nebo zkrácení životnosti baterie.



Zařízení se může během nabíjení zahřát. Je to normální jev a neměl by mít vliv na životnost nebo výkon zařízení.

Připojte USB-C konektor přiloženého kabelu k USB-C portu umístěného v horní části zařízení a druhý konec kabelu k napájecímu zdroji (např. adaptéru USB - není součástí dodávky) s výstupními parametry 5 V – 500 mA. Světelná signalizace kolem portu USB-C se rozsvítí bíle. Po nabití bude LED dioda stále svítit bíle.

Aby nedošlo ke zranění a poškození přístroje, nepřibližujte k jeho hlavě části těla (např. prsty) a jiné předměty.

Otevřete víčko nádoby na koření v horní části přístroje otočením proti směru hodinových ručiček a jemným nadzvednutím. Naplňte mlýnky solí nebo pepřem a dávejte pozor, abyste nepřekročili maximální hladinu vyznačenou uvnitř nádoby na koření. Zavřete víčko nádoby tak, že jej nasadíte na otvor a otočíte ve směru hodinových ručiček.

Kroužkem umístěným ve spodní části zařízení lze nastavit, jak jemně budou mlýnky koření mlít. Otočte kroužkem doprava pro hrubší mletí nebo doleva pro jemnější mletí. Stupeň hrubosti může záviset na použitém koření.

Mlýnek se zapíná stisknutím tlačítka napájení umístěného na krytu přístroje. Uvolněním tlačítka se motor v zařízení vypne.

4. Čištění zařízení



POZOR! Přístroj nelze ponořit do vody, mýt pod tekoucí vodou ani mýt v myčce nádobí!



Před čištěním přístroje se ujistěte, že máte suché ruce. Přístroj musí vychladnout a musí být odpojen od zdroje napájení.



K čištění nepoužívejte žádné chemické, alkalické, abrazivní nebo dezinfekční prostředky, protože mohou mít škodlivý vliv na součásti zařízení.

Povrch krytu zařízení lze čistit papírovou utěrkou nebo měkkým hadříkem. V případě obtížněji odstranitelných nečistot můžete použít mírně navlhčenou papírovou utěrkou nebo měkký hadřík. Zbytky mletého koření kolem hlavy lze vyčistit kartáčkem, který je součástí sady.

Model: HUS1033

Nádobu na koření lze opláchnout pod tekoucí vodou. Nesmí se však ponořit do vody ani mýt v myčce nádobí. Po opláchnutí nechte nádobu před naplněním solí nebo pepřem zcela vyschnout. Zbytky mletého koření kolem hlavice lze vyčistit kartáčkem, který je součástí sady.

5. Vysvětlení symbolů



Obal zařízení lze recyklovat v souladu s místními předpisy.



Symbol pro vlnitou lepenku (obalový materiál).



Symbol znamená, že je v balení přiložen návod k použití, který je třeba si před použitím přečíst.



Symbol znamená, že výrobek je určen pro styk s potravinami.



V souladu se směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních je výrobek označen symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpad. Výrobek nesmí být likvidován jako komunální odpad, ale měl by být odevzdán na určeném sběrném a recyklačním místě pro odpadní elektrická a elektronická zařízení, které likviduje tento nebezpečný odpad. Shromažďování tohoto druhu odpadu na oddělených místech a správný proces využití přispívají k ochraně přírodních zdrojů. Správná recyklace odpadních elektrických a elektronických zařízení má příznivý vliv na lidské zdraví a životní prostředí. Informace o místech, kam lze odevzdat použitá elektrická a elektronická zařízení, získáte na obecním úřadě nebo u prodejce zařízení.



Symbol tříděného sběru označuje baterie a akumulátory, které je třeba vyhazovat do speciálně označených nádob, odevzdávat na zvláštních sběrných místech nebo u prodejců elektrických a elektronických zařízení. Nesmí se likvidovat jako netříděný komunální odpad. Při likvidaci baterií a akumulátorů dodržujte místní předpisy a právní předpisy EU.

6. Použití příručky

Bez předchozího písemného souhlasu výrobce nesmí být žádná část této příručky reprodukována, šířena, překládána nebo přenášena v jakékoli formě nebo jakýmkoli elektronickými či mechanickými prostředky, včetně fotokopírování, nahrávání nebo ukládání do jakýchkoli systémů pro ukládání a sdílení informací. Všechny značky a názvy výrobků jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných společností. Grafický vzhled nebo barva výrobku se mohou od skutečného výrobku lišit.

7. Záruka a servis

Na výrobek se vztahuje dvouletá záruka, která začíná běžet dnem prodeje výrobku. V případě závady je třeba výrobek vrátit v prodejně, kde byl zakoupen, a nezapomenout předložit doklad o koupi. Výrobek by měl být kompletní a nejlépe uložen v původním obalu.

8. EU prohlášení o shodě



Společnost mPTech Sp. z o.o. tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další ustanovení směrnic Evropské unie.